



# Amtsblatt

des Landkreises Sömmerda

Jahrgang 32

Mittwoch, den 25. September 2024

Nummer 38

**Sömmerdaer Jugendwettbewerb 2024**

**Alles**  
**außer Klassik**

08.11.2024 | ab 17 Uhr  
Volkshaus Sömmerda  
Jetzt anmelden!

**Alles außer Klassik**

Veranstalter

Der Landkreis Sömmerda  
in Zusammenarbeit mit  
der Stadt Sömmerda  
und der Stadt- und Kreis-  
musikschule Sömmerda



Sparkasse  
Mittelthüringen



**Inhaltsverzeichnis**

**Amtlicher Teil**

Öffentliche Stellenausschreibung des Landratsamts 4  
 Stellenausschreibung der Gemeinde Buttstädt 5  
 Der Kreiswahlleiter für den Landtagswahlkreis 16 Sömmerda I / Gotha III 5  
 Der Kreiswahlleiter für den Landtagswahlkreis 17 Sömmerda II 6  
 Der TWZV „Thüringer Becken“ gibt bekannt 7  
 Der AZV „Finne“ gibt bekannt 8

**Der Landrat informiert**

Das Amt für Abfallwirtschaft informiert 9  
 Landratsamt Sömmerda am 4. Oktober geschlossen 9  
 6. BERUFS-INFOABEND & 28. BERUFS-INFOBÖRSE 9  
 Persönliche Vorsprachen im Landratsamt bitte nach vorheriger Terminvereinbarung 10  
 Jetzt anmelden für den Jugendwettbewerb „Alles außer Klassik“ 10  
 Ersatzfahrplan für die Linie 208 zwischen Alperstedt und Großrudstedt 11  
 Warnzeiten für den Standortübungsplatz Bad Frankenhausen im Oktober 12

**Nichtamtlicher Teil**

**Aus dem Landkreis**

Ein Haus mit vielen Geschichten und Gesichtern 12  
 Großer Festakt zum Jubiläum 13  
 Ein Dankeschön an das Ehrenamt im Landkreis 14  
 Ein Dankeschön für die Lebensleistung 15  
 Spatenstich an der K 513 bei Alperstedt 16  
 Aktion des Kinder- und Jugendzahnärztlichen Diensts zur Zahngesundheit 16  
 Neuigkeiten aus der Verwaltungsgemeinschaft Kölleda 17

**Aus Kindergarten und Schule**

17

**Vereine und Verbände**

Startschuss für das Projekt „Radeln und Rasten im Thüringer Becken“ 18  
 Cannabis gehört nicht in Kinderhände 19  
 Frauensportgruppe aus Ottenhausen auf Reisen St. Stephanus in Eckstedt 20

**Veranstaltungshinweise**

20-24

**Sportnachrichten**

Cross der Deutschen Einheit in Weißensee 25  
 Sömmerdaer Sommermeeting 25

**Wissenswertes**

26

**Impressum**

26

**Redaktion: Pressestelle des Landratsamtes Sömmerda**

Tel.: 03634 354-219 / -220

E-Mail: pressestelle@lra-soemmerda.de

**Redaktionsschluss des Amtsblattes Nr. 40**

**(Erscheinungstag 9. Oktober 2024)**

**ist am Dienstag, 1. Oktober 2024, 12.00 Uhr !!!**

Bitte beachten Sie, dass nur Beiträge in digitaler Form berücksichtigt werden können, d.h. Texte als \*.docx und Bilder als \*.jpg!

**Adresse und Telefonnummern des Landratsamtes Sömmerda**

**Postanschrift:**

Landratsamt Sömmerda  
 Postfach 12 15  
 99601 Sömmerda  
 Tel.: 03634 354-0  
 Internet: www.lra-soemmerda.de  
 E-Mail: poststelle@lra-soemmerda.de



**Besucheradresse:**

Haus I  
 Bahnhofstraße 9  
 99610 Sömmerda  
 Haus II  
 Wielandstraße 4  
 99610 Sömmerda

**Terminvergabe Führerscheinstelle und Kfz-Zulassung: 03634 354-700**

**Sprechzeiten:**

Montag: 8.00 - 11.30 Uhr  
 Dienstag: 8.00 - 11.30 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr  
 Mittwoch: geschlossen  
 Donnerstag: 8.00 - 11.30 Uhr  
 Straßenverkehrsamt 14.00 - 17.00 Uhr  
 Freitag: 8.00 - 11.30 Uhr

**Bereich Landrat**

Büro des Landrates 03634 354-200  
 Amt für Öffentlichkeitsarbeit 03634 354-202  
 Pressestelle 03634 354-219/220  
 Kommunalaufsicht 03634 354-661  
 Kreistagsbüro 03634 354-307  
 Rechnungsprüfungsamt 03634 354-211  
 Wirtschaftsförderung 03634 354-400  
 Ehrenamts-/Kulturförderung 03634 354-244  
 Tourismusförderung 03634 354-410  
 Gleichstellungsbeauftragte 03634 354-419  
 Datenschutzbeauftragter 03634 354-306  
 Behindertenbeauftragter 03634 354-641

**Dezernat I**

Dezernent 03634 354-634  
 Ordnungsamt 03634 354-331  
 Personalamt 03634 354-271  
 Kreiskasse 03634 354-317  
 Kämmerei 03634 354-320  
 Amt für Schulen und Sport 03634 354-422  
 Sportförderung 03634 354-844  
 Kreisarchiv 03634 354-852  
 Informations- und Kommunikationstechnik 03634 354-777  
 Kreisvolkshochschule 03634 612640  
 Rechtsamt 03634 354-634  
 Hauptamt 03634 354-240  
 Abfallwirtschaftsamt 03634 354-201  
 Personenstandswesen/Staatsangehörigkeiten 03634 354-352/353  
 Jagdbehörde 03634 354-336  
 Waffenbehörde 03634 354-323  
 Fischereibehörde 03634 354-336  
 Amt für Ausländer und Migration 03634 354-334  
 Brand- und Katastrophenschutz 03634 68880  
 Bußgeldangelegenheiten 03634 354-345  
 Gewerbeamt 03634 354-339

**Dezernat II**

Dezernent 03634 354-634  
 Bauaufsicht, Regionalplanung, Denkmalpflege 03634 354-652/653  
 Umweltamt 03634 354-675  
 Untere Wasserbehörde 03634 354-676  
 Naturschutzbehörde 03634 354-675  
 Untere Abfallbehörde 03634 354-347  
 Veterinär- und Lebensmittelüberwachung 03634 354-533  
 Straßenverkehrsamt 03634 354-713  
 Zulassungsstelle 03634 354-717  
 Fahrerlaubnisbehörde 03634 354-719  
 Straßenverkehrsbehörde 03634 354-723

**Dezernat III**

Dezernent 03634 354-629  
 Sozialamt 03634 354-784  
 Jugendamt 03634 354-629  
 Gesundheitsamt 03634 354-781

### Straßensperrungen und Verkehrsbeschränkungen im Landkreis Sömmerda, Stand: 17.09.2024\*

Straße	Ortslage	Zeitraum	Behinderung	Grund	Umleitung
K 515	Ortsausgang Schloßvippach bis L 1054 Richtung Sömmerda (Rathaus)	16.09.24-19.10.24	Vollsperrung	Fahrbahnsanierung (3. Bauabschnitt)	über L 1054 Dielsdorf bis Abzw. K 9 Markvippach – Eckstedt – Großrudestedt und in der Gegenrichtung
K 515	Udestedt Wilhelm-Pieck-Straße	02.10.24-05.10.24	Vollsperrung	Kranstellung	örtlich mit Einbahnstraßenregelung
B 176	zwischen Frohdorf und Kölleda	Verlängert bis 27.09.2024	Vollsperrung	Deckensanierung	Kölleda B 85 bis Streitseebad – L 1051 über Dermsdorf – Leubingen – Wenigensömmerda – Sömmerda B 176 – Frohdorf und in der Gegenrichtung
K 513	Ortsausgang Alperstedt bis Stadtgrenze Erfurt	23.09.24-21.12.24	Vollsperrung	Fahrbahnsanierung	Alperstedt K 11 bis Großrudestedt – Schwansee – Erfurt Stotternheim und in der Gegenrichtung
K 18	Walschleben Am See	Verlängert bis 18.10.2024	Vollsperrung	Neubau und Anbindung Trafostation im Auftrag der TEN	K 16 bis Riethordhausen – L 2142 bis Haßleben – K 17 über Ringleben bis Gebesee – B 4 bis Andisleben – K 18 bis Walschleben und in der Gegenrichtung
	Rastenberg OT Roldisleben Ortseingang Dorfstraße	16.09.24-20.12.24	Vollsperrung	Ersatzneubau der Brücke über den Rollbach	über Hinter den Kirschgärten
	Ortseingang Vogelsberg von Orlishausen kommend, Lange Straße bis An der Sprötauer Str.	09.09.24-31.10.24	Vollsperrung	Kanalbau	örtlich über L 1058
K 17	Bahnübergang Ringleben	23.09.24-27.09.24	Vollsperrung	Verlegung Datenkabel	über Ringleben K 17 – Haßleben L 2142 – Vehra B4 – Gebesee – K 17 Ringleben und in der Gegenrichtung
K 2	zwischen Mannstedt und Guthmannshausen	30.09.24-04.10.24	Vollsperrung	Fahrbahnsanierung	über Mannstedt K 3 – Buttstädt – L 1058 Haunthal – B 85 Olbersleben – K 2 Guthmannshausen und in der Gegenrichtung
K 515	zwischen Eckstedt und Udestedt	30.09.24-04.10.24	Vollsperrung	Sanierung Brandschaden	über Udestedt K 515 Kleinmölsen – L 1055 – Ollendorf – L 1055 Ballstedt – K 9 Bachstedt – Markvippach – Eckstedt u. i. d. Gegenrichtung

\*Änderungen auf Grund von kurzfristig notwendigen Verkehrssicherungsmaßnahmen nach Redaktionsschluss sind jederzeit möglich.

Notwendige Reparatur- und Unterhaltungsarbeiten führen kurzzeitig zu Verkehrsraumeinschränkungen und werden örtlich abgesichert!

Im gesamten Kreisgebiet ist mit Verkehrseinschränkungen durch Straßensanierungsarbeiten (Oberflächenbehandlung) auf Bundes-, Landes- und Kreisstraßen zu rechnen.

Über die aktuellen Straßensperrungen können Sie sich auch im Internet unter [www.lra-soemmerda.de](http://www.lra-soemmerda.de) informieren.



## Amtlicher Teil

### Öffentliche Stellenausschreibung des Landratsamts



Im Amt für Informations- und Kommunikationstechnik des Landratsamtes Sömmerda ist schnellstmöglich eine Stelle als

### Systembetreuer/in (m/w/d) DMS regisafe

**unbefristet** zu besetzen.

#### Wesentliche Aufgaben:

- 2nd Level Support sowie Mitglied im Major-Incident-Team und in der Bearbeitungsgruppe für Serviceaufträge für das Dokumentenmanagementsystem (DMS) regisafe:
  - Lösen von Incidents (Störfällen) im 2nd Level Support
  - Lösen von Major Incidents (schwerwiegende Störungen)
  - Bearbeiten von Serviceaufträgen
  - Proaktives Informieren von Benutzern und Kunden
  - Überwachen von Incidents und Service Requests
  - Schließen von Incidents und Service Requests
- Operator und Technischer Fachexperte für das DMS regisafe:
  - Bereitstellen von Technologie-Leitlinien
  - Designen neuer oder geänderter Services (Designen der erforderlichen Infrastruktur, Beschreiben des Vorgehens zur Implementierung, Vorbereiten der Service-Implementierung)
  - Erstellen neuer oder geänderter Services (Testen und Ausrollen der Service-Komponenten, Erstellen oder Aktualisieren der Betriebs-Dokumentation)
  - Betreiben der Services (Unterstützen des Service-Betriebs, Überwachen der Services, Erstellen von Service-Qualitätsberichten, Durchführen laufender Betriebsaufgaben, Bereitstellen von Leitlinien für den Service-Betrieb)
  - Unterstützen der Lösung von Incidents (Störfällen) und Serviceaufträgen
  - Verbessern der Services (Definieren und Implementieren von Service-Verbesserungen)
  - Gewährleisten der Sicherheit (Implementieren und Betreiben von Sicherheits-Vorkehrungen)
  - Vorbereiten auf Katastrophen-Ereignisse (Implementieren und Betreiben von Kontinuitäts-Vorkehrungen)

#### Erwartungen:

- abgeschlossenes Bachelorstudium im Studiengang Informatik oder vergleichbare Qualifikation
- praktische Erfahrung im Help Desk ist wünschenswert
- Bereitschaft zur eigenständigen Aneignung von Wissen sowie zur Teilnahme an Schulungsveranstaltungen im Rahmen der o. g. Aufgabenbereiche
- Einsatzbereitschaft auch außerhalb der üblichen Arbeitszeiten (z.B. abends)
- Teamfähigkeit und Kommunikationsstärke
- strukturierte Arbeitsweise, Zuverlässigkeit, Lösungskompetenz sowie eine hohe Serviceorientierung
- Besitz des Führerscheins für PKW und Bereitschaft, für Dienstfahrten das Privatfahrzeug zu nutzen

#### Wir bieten:

- einen abwechslungsreichen, unbefristeten Arbeitsplatz in Vollzeit im öffentlichen Dienst
- eine Vergütung in der Entgeltgruppe 10 TVöD mit regelmäßigen Tarifierhöhungen
- attraktive Sonderzahlungen
- betriebliche Altersvorsorge über die ZVK Thüringen
- flexible Arbeitszeitgestaltung im Gleitzeitmodell und 30 Tage Erholungsurlaub im Kalenderjahr
- Möglichkeiten für Remote-Arbeit/Homeoffice einschließlich Unterstützung bei der Einrichtung eines Heimarbeitsplatzes
- betriebliches Gesundheitsmanagement (z.B. Freistellung für einen Team-Tag im Jahr, Vergünstigung in einem ortsansässigen Fitnessstudio, jährlicher Gesundheitstag)
- anteilige Freistellung am Geburtstag
- bis zu 5 Tage Bildungsfreistellung im Kalenderjahr

Das Landratsamt Sömmerda leistet seinen Beitrag zur beruflichen Gleichstellung der Geschlechter nach dem Thüringer Gleichstellungsgesetz. Bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung werden daher bei Vorliegen einer Unterrepräsentanz Bewerbende des entsprechenden Geschlechts bevorzugt.

Bewerbungen schwerbehinderter Menschen und ihnen gleichgestellter Menschen sind ausdrücklich erwünscht. Ein entsprechender Nachweis ist den Bewerbungsunterlagen beizulegen.

Interessierte an der o. g. Tätigkeit bewerben sich bitte **bis zum 18.10.2024** online über das Bewerberportal:

<https://lra-soemmerda.ris-portal.de/web/stellenportal/home>

Alternativ zur Online-Bewerbung können die Bewerbungsunterlagen (Anschreiben, Lebenslauf, Zeugniskopien, Arbeitszeugnisse in Kopie etc.) in Papierform an folgende Anschrift gesandt werden:

Landratsamt Sömmerda  
Personalamt  
Bahnhofstraße 9  
99610 Sömmerda

**Bewerbungsunterlagen, die per E-Mail eingehen, werden nicht berücksichtigt.**

Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Eingereichte Bewerbungsunterlagen können nur zurückgesandt werden, wenn der Bewerbung ein ausreichend frankierter Freiumschlag beigelegt wurde. Anderenfalls werden die Unterlagen zwei Monate nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens vernichtet.

Unsere datenschutzrechtlichen Informationen nach Maßgabe des Artikel 13 Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) können im Internet unter folgendem Link abgerufen werden:

<https://www.lra-soemmerda.de/Datenschutzinformationen/Bewerbungsverfahren.pdf>

Auf Wunsch senden wir diese Informationen gerne auch postalisch zu.

Karl  
Landrat

## Stellenausschreibung der Gemeinde Buttstädt

### Leitung einer Kindertagesstätte (m/w/d)

Die Gemeinde Buttstädt sucht **zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine pädagogische Fachkraft (m/w/d)** mit Fachkompetenz, Berufserfahrung und Verantwortungsbewusstsein für eine Stelle der Leitung einer Kindertagesstätte.

Als Leitung der kommunalen Einrichtung übernehmen Sie die Sicherstellung des geregelten Betriebes, die Wahrnehmung der Führungsaufgaben in Zusammenarbeit mit dem Träger, die Wahrnehmung der Dienst- und Fachaufsicht und bringen Ihren kooperativen Führungsstil im Sinne des Trägers ein.

Sie suchen eine spannende, berufliche und persönliche Herausforderung, sind neugierig, möchten auch schwierige Aufgaben lösen? Dann sollten Sie sich bewerben.

#### Ihre Aufgaben im Wesentlichen:

- dienstliche, fachliche und organisatorische Leitung und Führung des pädagogischen und technischen Personals in Abstimmung mit dem Träger
- Umsetzung des Erziehungs-, Bildungs- & Betreuungsauftrages unter Sicherstellung der fachlichen Qualifikation und Weiterbildung des pädagogischen Personals
- Moderieren von fachlichem Austausch über pädagogische Fragen und Inhalte, Konzeptfortschreibung sowie aktive Gestaltung von Veränderungs- und Entwicklungsprozessen
- Methodenkenntnisse zur Qualitätsentwicklung und -sicherung
- professionelle Personalführung, insbesondere Durchführung von Mitarbeitergesprächen (z.B. in Probezeit) sowie von Förder- und Erfolgsgesprächen, Erstellung von Dienstplänen etc.
- Koordinierung der interdisziplinären Zusammenarbeit mit allen erforderlichen Fachexperten und Fachdiensten hinsichtlich der Entwicklung der Kinder
- Gewährleistung und Einhaltung der rechtlichen Bestimmungen zum Arbeits-, Gesundheits-, Brand- und Unfallschutz
- Budgetverantwortung und Kontrolle über Bewirtschaftung und Mittelverwendung
- Rechenschafts- und Abstimmungspflicht gegenüber dem Träger
- aktive Vernetzung und Kooperation mit Behörden und lokalen Institutionen
- offene und transparente Zusammenarbeit im Team als auch mit den Eltern

#### Ihre Voraussetzungen:

- Abschluss als staatlich anerkannte/r Erzieher/in (m/w/d) oder einer gleichwertigen Anerkennung als pädagogische Fachkraft gemäß § 16 ThürKigaG und einschlägiger mehrjähriger Berufserfahrung im Kita-Bereich
- Kenntnisse und Erfahrungen im Umgang mit dem Thüringer Bildungsplan und dem ThürKigaG
- fundiertes pädagogisches Fachwissen zur frühkindlichen Bildung und Erziehung
- Leitungserfahrung, Erfahrung in der Teamführung oder Abschluss von geeigneter Fortbildung von Vorteil
- Bereitschaft zur Verantwortungsübernahme für alle rechtlichen Vorgaben und Inhalte in der Einrichtung
- Flexibilität und Einsatzbereitschaft in Krisen- und Notsituationen

- wertschätzende Einstellung und Handlungen insbesondere gegenüber Eltern, Team und Träger
- Grundlagenkenntnisse für Verwaltungstätigkeiten, PC-Kenntnisse (Microsoft Office)
- Bereitschaft zur Weiterbildung
- Führerschein Klasse B

#### Unser Angebot:

Wir bieten ein unbefristetes Arbeitsverhältnis

- in Vollzeitarbeit mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 39 Stunden
- mit tarifgerechter Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD) entsprechend der Eingruppierung nach Anlage 1 – Entgeltordnung (VKA) – Besonderer Teil für Beschäftigte im Sozial- und Erziehungsdienst
- 30 Tage Erholungsurlaub, 2 Regenerationstage bei 5-Tage-Woche pro Kalenderjahr
- betriebliche Altersvorsorge und vermögenswirksame Leistungen
- Jahressonderzahlung und leistungsorientierte Bezahlung
- Fahrradleasing mit Entgeltumwandlung
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten

#### Haben Sie Interesse?

Dann richten Sie bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit Nachweisen über die beruflichen Qualifikationen **bis spätestens 10. Oktober 2024** postalisch an die

Gemeinde Buttstädt  
Kennwort: Kita  
Personalamt  
Großemsener Weg 5  
99628 Buttstädt

#### Hinweise

Bitte beachten Sie, dass ein vollständiger Impfschutz gegen Masern gemäß den Regelungen des Masernschutzgesetzes Einstellungs Voraussetzung ist.

Mit der Übersendung der Bewerbungsunterlagen stimmen Sie der Erhebung und Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten im Zusammenhang mit diesem Personalauswahlverfahren zu.

Für Rückfragen steht Ihnen das Personalamt telefonisch unter 036373 41113 oder per E-Mail unter [personalamt@lg-buttstaedt.de](mailto:personalamt@lg-buttstaedt.de) zur Verfügung.

Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Eingereichte Bewerbungsunterlagen können nur zurückgesandt werden, wenn der Bewerbung ein ausreichend frankierter Rückumschlag beiliegt. Anderenfalls werden Ihre Unterlagen ordnungsgemäß nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens vernichtet.

Hendrik Blose  
Bürgermeister

## Der Kreiswahlleiter für den Landtagswahlkreis 16 Sömmerda I / Gotha III

### Öffentliche Bekanntmachung des endgültigen Wahlergebnisses der Landtagswahl 2024

Gemäß § 73 Abs. 1 der Thüringer Landeswahlordnung wird nachstehend das endgültige, vom Kreiswahlausschuss in seiner Sitzung vom 6. September 2024 festgestellte Wahlergebnis des Landtags-

wahlkreises 16 Sömmerda I / Gotha III öffentlich bekannt gemacht:

### Landtagswahl – Endgültiges Ergebnis

Wahlkreis 016 Sömmerda I / Gotha III  
 Erfassungsstand 73 von 73 Wahlbezirken  
 Wahlberechtigte 42.032 (ohne Wahlschein: 34.357  
 mit Wahlschein: 7.675  
 nach § 23 Abs. 2 ThürLWO: 0)  
 Wähler 32.516 (mit Wahlschein: 7.357)  
 Wahlbeteiligung 77,4 %

Wahlkreisstimme				
Ungültige Stimmen		780		
Gültige Stimmen		31.736		
Nr.	Kandidat	Wahlvorschlag	Stimmen	%
1	Hunger, Dominik	DIE LINKE	3.654	11,5
2	Haseloff, Daniel	AfD	12.260	38,6
3	Heber, Claudia	CDU	10.455	32,9
4	Schenk, Katharina	SPD	3.284	10,3
14	Ehrich, Olaf	FREIE WÄHLER	1.689	5,3
16	Pickrodt, Horst	PICKRODT	394	1,2

Landesstimme			
Ungültige Stimmen		372	
Gültige Stimmen		32.144	
Nr.	Wahlvorschlag	Stimmen	%
1	DIE LINKE	3.517	10,9
2	AfD	10.998	34,2
3	CDU	7.704	24,0
4	SPD	2.054	6,4
5	GRÜNE	593	1,8
6	FDP	336	1,0
7	TIERSCHUTZ hier!	331	1,0
8	ÖDP / Familie ..	54	0,2

9	PIRATEN	89	0,3
10	MLPD	27	0,1
11	BÜNDNIS DEUTSCHLAND	173	0,5
12	BSW	5.419	16,9
13	FAMILIE	193	0,6
14	FREIE WÄHLER	517	1,6
15	WU	139	0,4

**Gewählt ist: Haseloff, Daniel (AfD)**

Sömmerda, den 13. September 2024

gez. M. Braun  
 Kreiswahlleiter

### Der Kreiswahlleiter für den Landtagswahlkreis 17 Sömmerda II

#### Öffentliche Bekanntmachung des endgültigen Wahlergebnisses der Landtagswahl 2024

Gemäß § 73 Abs. 1 der Thüringer Landeswahlordnung wird nachstehend das endgültige, vom Kreiswahlausschuss in seiner Sitzung vom 6. September 2024 festgestellte Wahlergebnis des Landtagswahlkreises 17 Sömmerda II öffentlich bekannt gemacht:

### Landtagswahl – Endgültiges Ergebnis

Wahlkreis 017 Sömmerda II  
 Erfassungsstand 87 von 87 Wahlbezirken  
 Wahlberechtigte 43.011 (ohne Wahlschein: 35.862  
 mit Wahlschein: 7.149  
 nach § 23 Abs. 2 ThürLWO: 0)  
 Wähler 31.175 (mit Wahlschein: 6.839)  
 Wahlbeteiligung 72,5 %

Wahlkreisstimme				
Ungültige Stimmen		602		
Gültige Stimmen		30.573		
Nr.	Kandidat	Wahlvorschlag	Stimmen	%
1	Zoeger, Annabell	DIE LINKE	4.798	15,7
2	Czuppon, Torsten	AfD	13.084	42,8
3	Dr. Wagner, Klaus	CDU	9.389	30,7
4	Carow, Stefan	SPD	1.561	5,1

6	Schäfer, Uwe	FDP	529	1,7
14	Schneider, Michael	FREIE WÄHLER	1.212	4,0

Landesstimme			
Ungültige Stimmen			300
Gültige Stimmen			30.875
Nr.	Wahlvorschlag	Stimmen	%
1	DIE LINKE	3.883	12,6
2	AfD	11.768	38,1
3	CDU	6.629	21,5
4	SPD	1.309	4,2
5	GRÜNE	470	1,5
6	FDP	408	1,3
7	TIERSCHUTZ hier!	318	1,0
8	ÖDP / Familie ..	37	0,1
9	PIRATEN	71	0,2
10	MLPD	51	0,2
11	BÜNDNIS DEUTSCHLAND	153	0,5
12	BSW	5.222	16,9
13	FAMILIE	165	0,5
14	FREIE WÄHLER	313	1,0
15	WU	78	0,3

**Gewählt ist: Czuppon, Torsten (AfD)**

Sömmerda, den 13. September 2024

gez. M. Braun  
Kreiswahlleiter

### Der Trinkwasserzweckverband „Thüringer Becken“ gibt bekannt

Die 4. Sitzung der Verbandsversammlung des Trinkwasserzweckverbandes „Thüringer Becken“ im Jahr 2024 findet am **Montag, 30. September 2024, um 18.00 Uhr** in der Geschäftsstelle Bahnhofstraße 28, 99610 Sömmerda statt.

### Tagesordnung:

#### A) öffentlicher Sitzungsteil

1. Begrüßung
2. Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung und der Beschlussfähigkeit
3. Bestätigung der Tagesordnung
4. Genehmigung der Niederschrift der Verbandsversammlung des TWZV vom 01.07.2024 – öffentlicher Sitzungsteil –
5. Sachstandsbericht wirtschaftliche Situation
6. Sachstandsbericht Trinkwasserqualität
7. Beschlussantrag  
Vergabe Wirtschaftsprüfung für das Wirtschaftsjahr 2024  
Drucksachen-Nr. 073/2024
8. Beschlussantrag  
Änderung des Gesellschaftsvertrages der BeWA mbH Sömmerda  
Drucksachen-Nr. 075/2024
9. Beschlussantrag  
Bestätigung außer- und überplanmäßiger Ausgaben  
Investitionsplan 2023 des TWZV „Thüringer Becken“  
Drucksachen-Nr. 076/2024
10. Beschlussantrag  
Bestätigung des Jahresabschlusses zum 31.12.2023 des TWZV  
Drucksachen-Nr. 077/2024
11. Beschlussantrag  
Verwendung Jahresergebnis zum 31.12.2023 des TWZV  
Drucksachen-Nr. 078/2024
12. Beschlussantrag  
Erteilung Entlastung für den Verbandsausschuss des TWZV „Thüringer Becken“  
Drucksachen-Nr. 079/2024
13. Beschlussantrag  
Erteilung Entlastung für den Verbandsvorsitzenden und Geschäftsstellenleiter des TWZV  
Drucksachen-Nr. 080/2024
14. Beschlussantrag  
Erteilung Entlastung für die Betriebsführerin BeWA mbH Sömmerda des TWZV  
Drucksachen-Nr. 081/2024
15. Beschlussantrag  
Bestätigung der 19. Fortschreibung der Kalkulation der Betriebsführungsentgelte für TWZV gemäß Verordnung PR Nr. 30/53 über die Preise bei öffentlichen Aufträgen i. V. m. den Leitsätzen für die Preisermittlung auf Grund von Selbstkosten (LSP)  
Drucksachen-Nr. 082/2024
16. Beschlussantrag  
Bestätigung des Betriebsführungsentgeltes für 2025 auf Grundlage der 19. Fortschreibung der Kalkulation des Betriebsführungsentgeltes für den TWZV gemäß Verordnung PR Nr. 30/53 über die Preise bei öffentlichen Aufträgen i. V. m. den Leitsätzen für die Preisermittlung auf Grund von Selbstkosten (LSP) der BeWA mbH für das Wirtschaftsjahr 2025  
Drucksachen-Nr. 083/2024
17. Beschlussantrag  
Bestätigung außer- und überplanmäßiger Ausgaben  
Investitionsplan 2023 BeWA mbH  
Drucksachen-Nr. 074/2024
18. Beschlussantrag  
Bestätigung Jahresabschluss 2023 der BeWA mbH  
Drucksachen-Nr. 085/2024
19. Beschlussantrag  
Verwendung des Jahresergebnisses zum 31.12.2023 der BeWA mbH  
Drucksachen-Nr. 086/2024

20. Beschlussantrag  
Erteilung Entlastung für den Aufsichtsrat der BeWA mbH  
Drucksachen-Nr. 087/2024
21. Beschlussantrag  
Erteilung Entlastung für den Aufsichtsratsvorsitzenden  
der BeWA mbH  
Drucksachen-Nr. 088/2024
22. Beschlussantrag  
Erteilung Entlastung für die Geschäftsführung der BeWA mbH  
Drucksachen-Nr. 089/2024
23. Beschlussantrag  
5. Änderung zur Satzung der Entschädigungssatzung  
des TWZV „Thüringer Becken“  
Drucksachen-Nr. 072/2024
24. Beschlussantrag  
Vergabe Umschuldungsdarlehen für Investitionen  
Drucksachen-Nr. 091/2024
25. Beschlussantrag  
Vergabe Jahresvertrag 2025 - 2026 zur Lieferung von  
Wassermengenmesseinrichtungen für den TWZV  
Drucksachen-Nr. 094/2024
26. Beschlussantrag  
Verlängerung Jahresvertrag für Grünflächenpflege  
im Verbandsgebiet Los 1 und Los 2  
Drucksachen-Nr. 095/2024
27. Beschlussantrag  
Verlängerung Jahresvertrag Laboranalytik nach TrinkwV  
Drucksachen-Nr. 096/2024
28. Beschlussantrag  
Bestätigung zur Ausschreibung Erd- und Oberflächenarbeiten  
im Verbandsgebiet des TWZV  
Drucksachen-Nr. 097/2024
29. Beschlussantrag  
Bestätigung zur Ausschreibung Rohrleitungsbau mit  
dazugehörigem Tiefbau im Verbandsgebiet des TWZV  
Drucksachen-Nr. 098/2024
30. Vergabe Ingenieurleistungen  
Beschlussantrag  
Ingenieurvertrag zum Erbringen von Leistungen zur  
Trinkwasser-Einzugsgebiets-Verordnung  
Drucksachen-Nr. 092/2024
31. Beschlussantrag  
Standortstellungnahme Wohngebiet „Am Meisenweg“  
in Kölleda  
Drucksachen-Nr. 093/2024

## 32. Anfragen und Mitteilungen

### B) nichtöffentlicher Sitzungsteil

Änderungen der Tagesordnung werden vorbehalten.

Sömmerda, 17.09.2024

Ralf Hauboldt  
Verbandsvorsitzender

## Der Abwasserzweckverband „Finne“ gibt bekannt

Die 4. Sitzung der Verbandsversammlung des AZV „Finne“ im Jahr 2024 findet am **Montag, 30. September 2024, um 19.00 Uhr** in der Geschäftsstelle Bahnhofstraße 28, 99610 Sömmerda statt.

### Tagesordnung:

### A) öffentlicher Sitzungsteil

1. Begrüßung
2. Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung und der Beschlussfähigkeit
3. Bestätigung der Tagesordnung
4. Genehmigung der Niederschrift der Verbandsversammlung des AZV „Finne“ vom 01.07.2024 – öffentlicher Sitzungsteil –
5. Sachstandsbericht zur wirtschaftlichen Situation des AZV „Finne“
6. Beschlussantrag  
Vergabe Wirtschaftsprüfung zum 31.12.2024  
Drucksachen-Nr. 067/2024
7. Beschlussantrag  
Bestätigung außer- und überplanmäßiger Ausgaben  
Investitionsplan 2023 des AZV „Finne“  
Drucksachen-Nr. 068/2024
8. Beschlussantrag  
Bestätigung des Jahresabschlusses zum 31.12.2023  
des AZV „Finne“  
Drucksachen-Nr. 069/2024
9. Beschlussantrag  
Verwendung des Jahresergebnisses zum 31. Dezember 2023  
des AZV „Finne“  
Drucksachen-Nr. 070/2024
10. Beschlussantrag  
Erteilung Entlastung für den Verbandsausschuss  
des AZV „Finne“  
Drucksachen-Nr. 071/2024
11. Beschlussantrag  
Erteilung Entlastung für den Verbandsvorsitzenden  
und Geschäftsleiter des AZV „Finne“  
Drucksachen-Nr. 072/2024
12. Beschlussantrag  
Erteilung Entlastung für die Betriebsführerin  
BeWA mbH Sömmerda des AZV „Finne“  
Drucksachen-Nr. 073/2024
13. Beschlussantrag  
Bestätigung der 19. Fortschreibung der Kalkulation der Betriebsführungsentgelte für AZV „Finne“ gemäß Verordnung PR Nr. 30/53 über die Preise bei öffentlichen Aufträgen i. V. m. den Leitsätzen für die Preisermittlung auf Grund von Selbstkosten (LSP)  
Drucksachen-Nr. 074/2024
14. Beschlussantrag  
Bestätigung des Betriebsführungsentgeltes für 2025 auf Grundlage der 19. Fortschreibung der Kalkulation des Betriebsführungsentgeltes für den AZV „Finne“ gemäß Verordnung PR Nr. 30/53 über die Preise bei öffentlichen Aufträgen i. V. m. den Leitsätzen für die Preisermittlung auf Grund von Selbstkosten (LSP) der BeWA mbH für das Wirtschaftsjahr 2025  
Drucksachen-Nr. 075/2024
15. Beschlussantrag  
Bestätigung außer- und überplanmäßiger Ausgaben  
Investitionsplan 2023 BeWA mbH  
Drucksachen-Nr. 076/2024
16. Beschlussantrag  
Bestätigung Jahresabschluss 2023 der Betriebsgesellschaft Wasser und Abwasser mbH Sömmerda  
Drucksachen-Nr. 077/2024
17. Beschlussantrag  
Verwendung des Jahresergebnisses zum 31.12.2023 der Betriebsgesellschaft Wasser und Abwasser mbH Sömmerda  
Drucksachen-Nr. 078/2024

- 18. Beschlussantrag  
Erteilung Entlastung für den Aufsichtsratsvorsitzenden der Betriebsgesellschaft Wasser und Abwasser mbH Sömmerda  
Drucksachen-Nr. 079/2024
- 19. Beschlussantrag  
Erteilung Entlastung für den Aufsichtsrat der Betriebsgesellschaft Wasser und Abwasser mbH Sömmerda  
Drucksachen-Nr. 080/2024
- 20. Beschlussantrag  
Erteilung Entlastung für die Geschäftsführung der Betriebsgesellschaft Wasser und Abwasser mbH Sömmerda  
Drucksachen-Nr. 081/2024
- 21. Beschlussantrag  
Fortschreibung Globalrechnung  
Drucksachen-Nr. 082/2024
- 22. Beschlussantrag  
Änderung des Gesellschaftsvertrages der BeWA mbH Sömmerda  
Drucksachen-Nr. 084/2024
- 23. Beschlussantrag  
2. Satzung zur Änderung der Entschädigungssatzung des AZV „Finne“  
Drucksachen-Nr. 083/2024
- 24. Beschlussantrag  
3. Änderung Investplan 2024 des AZV „Finne“  
Drucksachen-Nr. 096/2024
- 25. Vergabe Bauleistungen  
Beschlussantrag  
Vergabe Bauleistungen  
A) Guthmannshausen – SWK, RWK, ADL, PW Hauptstraße, östlicher Teil  
Drucksachen-Nr. 085/2024  
Beschlussantrag  
Vergabe Bauleistungen  
B) Buttstädt - Meisterei - Sanierung Mischwasserkanal  
Drucksachen-Nr. 092/2024
- 26. Beschlussantrag  
Standortstellungnahme Wohngebiet „Am Meisenweg“ in Kölleda  
Drucksachen-Nr. 090/2024
- 27. Beschlussantrag  
Abschluss einer Vereinbarung mit der Gemeinde Buttstädt zur Einleitung von Außenbereichs- und Quellwasser in das Kanalsystem  
Drucksachen-Nr. 095/2024

28. Anfragen und Mitteilungen

B) nichtöffentlicher Sitzungsteil

Änderungen der Tagesordnung werden vorbehalten.

Sömmerda, 17.09.2024

Olaf Starroske  
Verbandsvorsitzender

**Der Landrat informiert**

**Das Amt für Abfallwirtschaft informiert**

**Im Abfallkalender für das Jahr 2024 wurde für Gangloffsömmern ein falscher Abholtermin für die Tour des Schadstoffmobils abgedruckt.**

**Die Anfahrt erfolgt am Freitag, 27. September 2024, in der Zeit von 15.45 bis 16.15 Uhr am Standplatz Thienemannstraße/Hofmeisterscheune.**

**Landratsamt Sömmerda am 4. Oktober geschlossen**

Aus organisatorischen Gründen bleiben das Landratsamt Sömmerda und das Kreisarchiv am

**Freitag, den 4. Oktober 2024**

geschlossen. An diesem Tag sind auch die Servicepunkte in der Bahnhofstraße 9 und in der Wielandstraße 4 nicht besetzt.

Wir bitten um Verständnis.

**6. BERUFS-INFOABEND & 28. BERUFS-INFOBÖRSE**

**Mittwoch, 25. September  
17.00 bis 19.00 Uhr**

**und**

**Donnerstag, 26. September  
09.00 bis 15.00 Uhr**

**Unstruthalle Sömmerda, Fichtestraße 23**

Das Landratsamt Sömmerda und die Stadtverwaltung Sömmerda laden wieder zur BERUFS-INFOBÖRSE SÖMMERDA (BIB) und zum BERUFS-INFOABEND ein. Mehr als 60 regionale und überregionale Unternehmen und Institutionen sind vertreten und präsentieren fast 350 Ausbildungsberufe.

Die Ausbildungsmesse bietet Jugendlichen und Eltern die Chance, schnell und unkompliziert mit Vertretern von Ausbildungsbetrieben aus Industrie und Landwirtschaft, aus Handel, Handwerk und dem Dienstleistungssektor, aus sozialen wie auch kommunalen Einrichtungen in Kontakt zu kommen.

Außerdem gibt es für die jungen Besucher die Möglichkeit, an den Ständen der Aussteller berufstypische Tätigkeiten auszuprobieren und wichtige Fähigkeiten und Fertigkeiten für den jeweiligen Ausbildungsberuf kennen zu lernen.

Als wichtige Wegbegleiter bei der beruflichen Orientierung ihrer Kinder haben es auch Eltern nicht immer leicht, den Überblick über die verschiedenen Ausbildungsmöglichkeiten und -wege zu behalten. Wo gibt es Ausbildungsstellen oder Praktika? Welche Karrierechancen bietet eine Ausbildung? Wer ist mein Ansprechpartner, wenn mein Kind einen Ausbildungsplatz in Handwerk, Industrie oder Handel sucht? Und welche Wege stehen ihm offen, wenn seine Noten zu schlecht sind?

Diese und viele weitere Fragen werden beim Berufs-Infoabend beantwortet. Eltern haben dort die Gelegenheit, gemeinsam mit ihrem Kind persönliche Gespräche mit erfahrenen Ausbildern zu

führen, um konkrete und aktuelle Informationen zu den Firmen in der Region zu erhalten. Die Teilnahme ist kostenfrei. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**GEMEINSAM amSTART** **BiB'24**

**Berufs-Infoabend**  
**Mi. 25.09.'24 17-19 Uhr**

**Berufs-Infobörse**  
**Do. 26.09.'24 9-15 Uhr**

**SÖMMERDA**  
**Unstruthalle**

Sparkasse Mittelthüringen

[www.berufemap.de/bib](http://www.berufemap.de/bib)

**Wollen Sie sich online über die teilnehmenden Unternehmen und deren Angebote (Praktika, Ausbildung, duales Studium, Jobs) informieren? Nutzen Sie einfach den QR-Code.**



**Persönliche Vorsprachen im Landratsamt bitte nach vorheriger Terminvereinbarung**

Persönliche Vorsprachen von Bürgerinnen und Bürgern sind zu den Öffnungszeiten der Kreisverwaltung möglich. Wir möchten Sie jedoch darum bitten, für persönliche Gespräche mit den jeweiligen Sachbearbeitern vorab Termine zu vereinbaren.

In der Kfz-Zulassungsbehörde und Fahrerlaubnisbehörde in der Wielandstraße 4 ist eine persönliche Vorsprache **nur nach vorheriger Terminvergabe** möglich.

Termine können auch außerhalb der regulären Sprechzeiten des Landratsamts sowie am Wochenende telefonisch mittels Sprachassistent unter 03634 354-700 vereinbart oder [online](#) gebucht werden.



**Jugendwettbewerb „Alles außer Klassik“ am 8. November im Volkshaus – Sei dabei!**

**Anmeldeschluss ist am 30. Oktober**

In Zusammenarbeit mit der Stadt und der Stadt- und Kreismusikschule „Wilhelm Buchbinder“ Sömmerda sucht der Landkreis am Freitag, den 8. November 2024 ab 17.00 Uhr im Volkshaus Söm-

merda zum inzwischen 29. Mal junge Musiktalente und starke Stimmen beim Jugendwettbewerb „Alles außer Klassik“.



Lucy Piesche, Luca Koch und Nick Gässig (am Schlagzeug) belegten 2023 den 1. Platz in der Kategorie „Gruppe“ mit dem Song „Dem Himmel so nah“ von Unheilig.

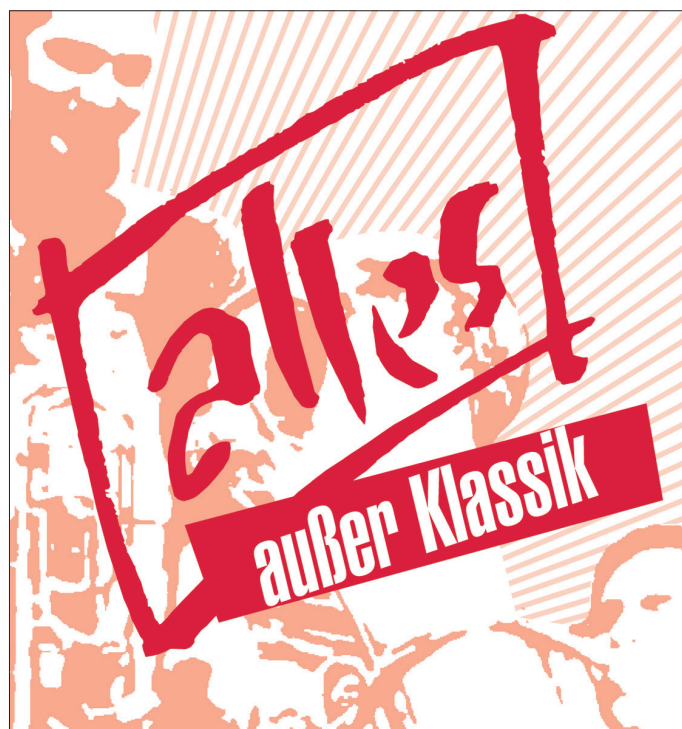
Zur Wahl stehen dann wieder Interpretationen moderner Musikstücke durch Schülerinnen und Schüler im Alter bis 18 Jahre. Eine unabhängige Jury entscheidet darüber, welche jungen Künstlerinnen und Künstler ihre Sache in den Kategorien „Soloinstrument“, „Sologesang“ und „Gruppendarbietung“ am besten gemacht haben.

In jeder Schule des Landkreises, in der Musikschule sowie im Landratsamt hängen Plakate mit QR-Code zur Anmeldung aus. Das digital ausfüllbare Anmeldeformular steht auf der Website des Landkreises zum Download bereit.

**Einfach den QR-Code scannen...**



Die Anmeldung kann auch telefonisch erfolgen unter der Nummer 03634 354-410 oder per E-Mail an [kulturfoerderung@lra-soemmerda.de](mailto:kulturfoerderung@lra-soemmerda.de) unter Angabe folgender Informationen: *Name und Vorname, Geburtsdatum, Anschrift, E-Mail-Adresse, Telefonnummer, Titel, Interpret, eingesetzte Instrumente, Kategorie, Namen aller Mitglieder bei Gruppendarbietungen.*



Ersatzfahrplan für die Linie 208 zwischen Alperstedt und Großrudestedt



Verwaltungsgesellschaft des ÖPNV  
 Sömmerda mbH  
 Am Unterwege 19, 99610 Sömmerda  
 Auskunft Tel. 0700 55445555  
 www.linienverkehr.de



# Ersatzfahrplan zur Bedienung von Alperstedt

<b>208</b>	<b>Kölleda / Sömmerda - Schloßvippach - Großrudestedt - Erfurt</b>								
<b>Montag-Freitag</b>									
Großrudestedt, Bahnhof		⊗ 6.30	⊗ 6.49			⊗ 13.33	⊗ 14.08	⊗ 15.33	⊗ 16.03
Großrudestedt, Kirchplatz									
Kleinrudestedt									
Schwansee									
Alperstedt, Siedlung									
Alperstedt, Breite Gasse									
Alperstedt, Sömm. Str.		6.36	6.55			13.39	14.14	15.39	16.09

⊗ Fahrt verkehrt im Anschluss weiter zur Breiten Gasse und Alperstedt, Siedlung

<b>208</b>	<b>Erfurt - Großrudestedt - Schloßvippach - Sömmerda / Kölleda</b>								
<b>Montag-Freitag</b>									
Alperstedt, Sömm. Str.		6.38	6.56			13.41	14.16	15.41	16.11
Alperstedt, Breite Gasse		6.39	6.57			13.42	14.17	15.42	16.12
Alperstedt, Siedlung		6.41	6.59			13.44	14.19	15.44	16.14
Schwansee									
Kleinrudestedt									
Großrudestedt, Kirchplatz									
Großrudestedt, Kranichb. Str.									
Kranichborn									
Großrudestedt, Bahnhof		6.48	7.06			13.51	14.26	15.51	16.21

**Gültig vom 30.09.2024 bis 11.10.2024 mit Ausnahme vom 03.10.2024**

## Nutzungsplan für den Standortübungsplatz Bad Frankenhausen

### Schießwarnung für den Monat Oktober

- Es ist verboten,
  - den Standortübungsplatz unbefugt zu betreten,
  - sich Munition und Munitionsteile widerrechtlich anzueignen sowie
  - Blindgänger zu berühren.

**Es besteht Lebensgefahr!**

2. Ausnahmegenehmigungen zum Betreten des StÜbPI sind ausschließlich bei Fw StOAngel, Kyffhäuser-Kaserne, 06567 Bad Frankenhausen, oder telefonisch unter Telefon-Nr.: 034671/53 - 4025/4026 zu beantragen.

#### 3. Vorsicht!

Blindgänger, Übungen von Kampffahrzeugen, Straßenverschmutzungen, unbeleuchtete und getarnte Fahrzeuge sind eine ständige Gefahr auf dem Standortübungsplatz.

4. Fundorte von Blindgängern sind zu kennzeichnen und Fw StOAngel zu melden.

5. Gesperrte Geländeteile sind durch

- Schranken und gesetzte rote Flaggen,
- Verbotsschilder und Absperrposten

gekennzeichnet und dürfen in keiner Weise betreten werden.

Im Original gezeichnet

Keil  
Stabsfeldwebel und Fw StOAngel

### Warnzeiten für den Standortübungsplatz Bad Frankenhausen im Oktober

Datum	Zeit
01.10.2024	07:00 – 17:00
02.10.2024	07:00 – 17:00
07.10.2024	07:00 – 17:00
08.10.2024	07:00 – 17:00
09.10.2024	07:00 – 17:00
10.10.2024	07:00 – 17:00
11.10.2024	07:00 – 14:00
14.10.2024	07:00 – 17:00
15.10.2024	07:00 – 17:00
16.10.2024	07:00 – 17:00
17.10.2024	07:00 – 17:00
18.10.2024	07:00 – 14:00
22.10.2024	07:00 – 17:00
23.10.2024	07:00 – 17:00
24.10.2024	07:00 – 17:00
25.10.2024	07:00 – 14:00
28.10.2024	07:00 – 17:00
29.10.2024	07:00 – 17:00
30.10.2024	07:00 – 17:00

## Nichtamtlicher Teil

### Aus dem Landkreis

## Ein Haus mit vielen Geschichten und Gesichtern

### 30-jähriges Bestehen der Finneck-Schule „Maria Martha“ in Sömmerda

So vielfältig wie die verschiedenfarbigen Kartons, aus denen Schülerinnen und Schüler der Finneck-Schule des Schulstandortes Sömmerda beim Festgottesdienst ihre Schule nachbauten, so vielfältig sind die Kinder und Jugendlichen, die diese Schule in den vergangenen 30 Jahren besucht haben und sie gegenwärtig besuchen.



(Fotos: Stadtverwaltung Sömmerda)

In der Bonifatiuskirche Sömmerda schaute am 5. September 2024 das Schulteam gemeinsam mit Eltern, der aktuellen Schulleitung sowie ehemaligen Schulleiterinnen, Lehrern und Lehrerinnen, sonderpädagogischen Fachkräften, jetzigen und ehemaligen Vorständen der Stiftung sowie Gästen kurzweilig auf die vergangenen 30 Jahre seit der Gründung des Schulstandortes in der Kreisstadt zurück.

Mit einer Andacht, Fotos, kurzen Spielszenen und Liedern wurde der Bogen von 1994 bis zum Heute gespannt. Ohne unkonventionelle Entscheidungen, das Engagement von Lehrern, Therapeuten, Eltern und der Stiftung Finneck wäre die Finneck-Schule in Sömmerda heute nicht das, was sie ist: eine von zwei diakonischen Förderschulen der Stiftung als staatlich anerkannte Ganztagschule; eine Schule mit langjähriger Erfahrung bei der Beschulung von Schülern mit erhöhtem Unterstützungsbedarf; eine Schule, die mit ihrem Konzept insbesondere auch für die Körper- und Bewegungsorientierte Klasse (KBK) Vorbild für andere Schulen ist. Das Genannte sollen Beispiele sein, es ließe sich noch mehr aufzählen.

Eine wichtige Etappe war ohne Zweifel die Sanierung der Finneck-Schule in Sömmerda in den Jahren 2008/2009 – damals angestoßen durch zwei Mütter, deren Kinder die Finneck-Schule besuchten. Auch darauf wurde im Laufe der Festveranstaltung Bezug genommen. Ihr Engagement und ihre Hartnäckigkeit bei der Fördermittel-Suche und bei der Spendeneinwerbung für den barrierefreien Umbau der Schule wurden noch einmal hervorgehoben.

Und der Ausblick? Diesen übernahm Silke Kösling, Vorstand der Stiftung. Um die Schule in Sömmerda sei ihr nicht bange. Das Lehrer- und Therapeuten-Team arbeite mit dem hohen Anspruch an sich selbst, allen Kindern Bildung zu geben und schauten dabei auch weit über den eigenen Tellerrand hinaus. Sie dankte allen,

die mitgeholfen haben, dass die Schule ihr 30-jähriges Bestehen feiern kann. Zuvor hatte Heiko Koch, 1. Beigeordneter des Landrates, herzlich zum Jubiläum gratuliert. Wenn die Schule sprechen könne, hätte sie ganz sicher viele Geschichten zu erzählen. Geschichten von Kindern, die gern hier lernen und auf ihre besonderen Bedürfnisse hin liebevoll und kompetent betreut werden, Geschichten von Niederlagen und Erfolgserlebnissen. Geschichten von Willkommen und Abschied, zählte er auf. Und betonte zum Abschluss seiner Rede: „Machen Sie weiter so, Sie als freier Schulträger sind uns im Landkreis herzlich willkommen“.



Der 1. Kreisbeigeordnete Heiko Koch gratulierte zum Jubiläum.

Auch Sömmerdas Bürgermeister Ralf Hauboldt weilte unter den Gästen zum Schuljubiläum. Dass heute das 30-jährige Bestehen gefeiert werden könne, zeige, dass der 1994 mit der Gründung des Schulstandortes Sömmerda eingeschlagene Weg der richtige gewesen sei. „Für Eltern und Kinder, für die Region und für uns als Stadt ist die Finneck-Schule ein Glücksfall“, betonte der Bürgermeister. Ihr Beitrag zu einer vielfältigen Schullandschaft sei nicht hoch genug zu schätzen. Er wünschte der Schule weiterhin eine erfolgreiche Arbeit und Entwicklung.

## Großer Festakt zum Jubiläum

### Seit 100 Jahren ist das Jugendamt eine zentrale Anlaufstelle für Kinder und Familien im Landkreis



Mitarbeiter, Partner der Kinder- und Jugendhilfe sowie Wegbegleiter waren der Einladung zum Festakt im Sömmerdaer Volkshaus gefolgt.

Es war ein Meilenstein, als das Reichsjugendwohlfahrtsgesetz 1924 in Kraft trat und die Kommunen verpflichtete, eigenständige Jugendämter einzurichten. Damit erhielten Kinder und Jugendliche erstmals ein Recht auf angemessene Erziehung und öffent-

liche Förderung. Alle Zuständigkeiten für ein gutes Aufwachen junger Menschen wurden fortan in einem Amt gebündelt. Statt einer Vielzahl von verschiedenen Ämtern, Behörden, Vereinen oder privaten Einrichtungen wurden die Aufgaben und Belange der Kinder und Familien nun unter einem staatlichen Dach zusammengefasst.

Auch für das Sömmerdaer Jugendamt steht das Jahr 2024 ganz im Zeichen des 100. Jubiläums. In den vergangenen Monaten hat es verschiedene Aktionen veranstaltet, um Einblicke in die breitgefächerten Tätigkeitsfelder zu geben und auf die zentrale Rolle des Jugendamts beim Kinderschutz und in der Unterstützung von Familien hinzuweisen, wie z.B. beim Tag der offenen Büros oder im neuen Podcast des Landratsamts.



Glückwünsche zum Jubiläum gab es unter anderem von Silke Kössling, Vorständin der Stiftung Finneck.

Höhepunkt des Jubiläumsjahres war die große Festveranstaltung am 12. September im Volkshaus, deren feierlichen Rahmen Jugendamtsleiterin Martina Weise-Watzek und Landrat Christian Karl nutzten, um den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sowie weiteren Fachkräften und Partnern der Kinder- und Jugendhilfe ihren besonderen Dank und ihre Wertschätzung auszusprechen.

„In 100 Jahren ständigen Wandels, laufender Veränderungen und wachsender Ansprüche verstand sich das Jugendamt immer als Fürsprecher und Unterstützer von Kindern, Jugendlichen und deren Familien. Dabei ist die enge Zusammenarbeit und Vernetzung des Jugendamts mit unseren Schulen, mit Behörden, der Justiz, Fürsorgeinstitutionen, freien Trägern und anderen Kooperationspartnern in der Jugendhilfe wichtiger denn je“, betonte Landrat Karl in seinem Grußwort. Kinder- und Jugendschutz könne nur gemeinsam gelingen. Es brauche Menschen, die hinschauen und Verantwortung übernehmen.



Erfolge und Perspektiven der Jugendamtsarbeit im Landkreis diskutierten Akteurinnen und Akteure der Jugendhilfe auf der Bühne des Volkshauses.

Als eine solche „Verantwortungsgemeinschaft“ versteht auch Martina Weise-Watzek das Wirken aller in der Kinder- und Jugendhilfe tätigen Fachkräfte. Die enge Zusammenarbeit zwischen öffentlicher Hand, Wohlfahrtsverbänden und freien Trägern ermögliche erst, dass Familien im Landkreis so viel Unterstützung wie möglich erhalten. Beweis dafür seien die Herausforderungen der vergangenen 30 Jahre, die man gemeinsam bewältigt habe.



Martina Weise-Watzek und Landrat Christian Karl beim Anschneiden der Geburtstagstorte, die von der Bäckerei Bergmann spendiert wurde.

Die Leiterin des Sömmerdaer Jugendamts erinnerte an zahlreiche Gesetzesänderungen sowie sich wandelnde gesellschaftliche Ansprüche und Rahmenbedingungen, die auch in der Kinder- und Jugendhilfe eine hohe Flexibilität und Anpassungsfähigkeit erforderten. Über die Jahre seien die Aufgaben stetig gewachsen. Man habe oft neue, auch kreative Wege beschreiten müssen, dadurch jedoch einen Qualitätsschub und eine größere Vielfalt der angebotenen Leistungen erreicht. Das Spektrum reiche heute von den Frühen Hilfen über die Kinderbetreuung, die Familien- und Erziehungsberatung, die Jugend- und Schulsozialarbeit bis zu den Hilfen zur Erziehung und den Kinderschutz.

Martina Weise-Watzek ist stolz, ein starkes Team und ein ebenso starkes Netzwerk im Rücken zu haben. Ein wichtiges Pfund in der gemeinsamen Arbeit seien – neben der fachlichen Expertise – Vertrauen und Verlässlichkeit auf beiden Seiten. In diesem engen Zusammenspiel werde es auch in Zukunft gelingen, gemeinsam die besten Lösungen für Kinder, Jugendliche und Familien im Landkreis zu erarbeiten.

## Ein Dankeschön an das Ehrenamt im Landkreis



Einen schönen Abend in angenehmem Ambiente, mit Musik, Tanz, kulinarischen Genüssen und Ehrungen, verschenkte Landrat

Christian Karl am 13. September 2024 an Ehrenamtliche aus dem Landkreis als Dank für ihr herausragendes bürgerschaftliches Engagement.



Im Kulturhaus Gangloffsömmern stellte er sich die Frage, wie der Landkreis Sömmerda wohl ohne Ehrenamt aussähe, und zeichnete ein deprimierendes Bild von Sportlern, die niemand trainiert, Sommermonaten ohne Kirmes und Dorffeste, einsamen Senioren, verstummten Chören, Bränden, die niemand löscht, Gemeinden ohne ehrenamtliche Bürgermeister. Es gäbe schlichtweg keinerlei Gemeinschaft und gemeinschaftliches Wirken in Vereinen, Kirchengemeinden und ehrenamtlichen Organisationen.

Gut, dass es das Ehrenamt gibt, stellte auch Sven Tschapeller, Bürgermeister der gastgebenden Gemeinde Gangloffsömmern, in seinen Begrüßungsworten fest. Damit richtete er sich auch an die ortsansässigen Vereine. Denn ohne die Menschen, die freiwillig zum Wohl aller beitragen, wäre vieles im Dorf nicht möglich.

„Danke“ war die zentrale Botschaft des Landrates an die 120 geladenen Gäste. Gleichzeitig zeigte sich Christian Karl froh darüber, dass sowohl Landkreis als auch der Freistaat den Lobreden über den hohen Stellenwert bürgerschaftlichen Engagements auch handfeste Taten haben folgen lassen.

Nicht nur, dass die ELSA – die Ehrenamtsagentur in Trägerschaft des Landkreises – sich immer weiter als Anlaufstelle für das Ehrenamt in der Region etabliert und die Ehrenamtsstrategie des Landkreises umsetzt.

Auch auf Landesebene hat es äußerst positive Signale im Bezug aufs bürgerschaftliche Engagement gegeben. Seit April 2024 ist die Stärkung des Ehrenamtes in der Thüringer Landesverfassung verankert und damit Grundlage staatlichen Handelns im Freistaat. Zwei Monate später verabschiedete das Landesparlament das neue Ehrenamtsgesetz. Es ist das erste seiner Art in Deutschland und legt fest, dass ehrenamtliche Tätigkeiten in Thüringen stärker gefördert werden.

Er sei froh, so Landrat Karl, dass der Landkreis bei all diesen Vorhaben mit der Thüringer Ehrenamtsstiftung seit über 20 Jahren einen fachlich versierten und verlässlichen Partner an seiner Seite hat. Die Stiftung stehe den Thüringer Landkreisen sowohl finanziell als auch beratend zu Seite und setze sich auf Landesebene mit starker Stimme für die Belange des Ehrenamtes ein.

Ebenso wichtig für die Unterstützung des Ehrenamtes im Landkreis Sömmerda, so Karl weiter, seien die Sparkasse Mittelthüringen und die Sparkassenstiftung Sömmerda. Das Kreditinstitut stelle in jedem Jahr großzügige Spendenmittel für gemeinnützige Vereine aus dem Landkreis Sömmerda bereit.

Nach Musik der Präsetaler Musikanten und der Teilnehmerin des Jugendwettbewerbs „Alles außer Klassik“ in der Kategorie Sologesang, Charleen Koch aus Gangloffsömmern, sowie sehenswerten

Tanzdarbietungen der „Steam-Girls“ aus Werningshausen, schritt der Landrat gemeinsam mit Sven Tschapeller zur Tat und ehrte 16 Anwesende, die sich in besonderer Weise um ihr Ehrenamt verdient gemacht haben, mit der Thüringer Ehrenamts-card.



**Über eine Thüringer Ehrenamts-card freuten sich in diesem Jahr:**

- |                     |   |
|---------------------|---|
| Katharina Vonnoh    | Heimatverein Waltersdorf                              |
| Frank Sixta         | Kleingartenverein „Erfurter Höhe“                     |
| Beate Brand         | Förderverein Diakoniestation St. Elisabeth Gebesee    |
| Olaf Schlitter      | Feuerwehrverein Herrnschwende                         |
| Frank Reinhardt     | Kreisverkehrswacht Sömmerda                           |
| Katja Hoffmann      | Gemeinsam für Kölleda                                 |
| Eberhard Möller     | Kleingartenverein „Nach Feierabend 1924“ Sömmerda     |
| Heike Schulze       | Heimatverein Straußfurt                               |
| Monika Lesniakowski | Tennisverein Wundersleben                             |
| Matthias Büchner    | Schützenverein Nicolaus v. Dreyse Sömmerda            |
| Ralf Bethke         | Gemeinde Gangloffsömmern                              |
| Franz Ernst         | Liedertafel Orlishausen                               |
| Heike Schneider     | Förderverein Alter Buttstädter Friedhof               |
| Hartmut Hirt        | Territorialverband Thüringer Becken der Gartenfreunde |
| Georg Steiger       | Gebesee Kulturgut                                     |
| Hans von Darsen     | Gartenverein Buttstädt                                |

Ein Dank der Organisatoren geht an dieser Stelle an die Land-Frauen Gangloffsömmern und Umgebung und den Künstler Jarmo aus Eisenach, die zum Gelingen der Veranstaltung maßgeblich beigetragen haben.

Mit freundlicher Unterstützung



**Ein Dankeschön für die Lebensleistung**

**Rückblick auf das 32. Herbstfest der Generationen**

700 Seniorinnen und Senioren waren der Einladung von Landrat Christian Karl gefolgt und aus allen Ecken des Landkreises in die Sömmerdaer Unstruthalle gekommen. Mit diesem Fest, das jedes Jahr aufs Neue mit viel Aufwand organisiert wird, will der Landkreis der älteren Generation „Danke“ sagen. Danke für all das, was die Seniorinnen und Senioren im Laufe ihres Lebens geleistet haben, sei es im Beruf oder im Privatleben.



Der gelebte Generationendialog stand auch in diesem Jahr im Mittelpunkt des Geschehens. In gemütlicher Kaffeerunde gab es viel Raum für Gespräche, zwischen den Tischnachbarn ebenso wie zwischen den Gästen und ihren Bedienungen. Und wie bei allen Herbstfesten zuvor üblich, halfen auch in diesem Jahr Auszubildende und Mitarbeiter des Landratsamts bei der Bewirtung mit Kaffee und Getränken. Das Café Ballhaus Sömmerda sorgte erneut für eine reibungslose Versorgung.



700 Gäste feierten am 14. September 2024 das Herbstfest der Generationen in der Unstruthalle.

Das Herbstfest der Generationen zählt nach wie vor zu den beliebtesten Veranstaltungen der Kreiskulturwochen. Ein abwechslungsreiches Unterhaltungsprogramm, ein netter Plausch bei Kaffee und Kuchen, Präsente bei der Verlosung und natürlich die begehrten Erinnerungstassen mit dem Aufdruck des Baumes des Jahres – wer will sich das schon entgehen lassen.



Landrat Christian Karl schenkte an jedem Tisch persönlich Kaffee aus und kam mit seinen Gästen ins Gespräch.

Auch die Informationsstände des Evangelischen Seniorenbüros Frömmstedt, der Kreisverkehrswacht Sömmerda e.V., des Seniorenbeirats Sömmerda, des AWO Regionalverbandes, der Kreativgruppe Leubingen, des Thüringenbummlers, des ASB, des DRK, der AGATHE Fachberaterinnen und der ELSA hatten viel Zulauf.



Die Kunstradfahrerinnen des Radsportclub RC Gebesse zeigten, dass sie nicht ohne Grund den 3. Platz bei den diesjährigen Deutschen Meisterschaften gewonnen haben.

Die zünftige Musik der Band „Wirtshausblech“ kam beim älteren Publikum sehr gut an und lockte das ein oder andere Paar Füße auf die Tanzfläche. Auch die Darbietungen des Rope Skipping vom Sportverein Sömmerda, der Kunstradfahrerinnen vom Radsportclub RC Gebesee, des Musicalensembles der Traumzauberbaumschule Weißensee sowie die zwei Auftritte des Tanzsportvereins Sömmerda fanden großen Zuspruch.



Auftritt der Hauptsänger des Musicalensembles der Traumzauberbaumschule Weißensee.

Mit freundlicher Unterstützung  
der Sparkasse Mittelthüringen



## Spatenstich an der K 513 bei Alperstedt

In den nächsten Wochen kommt die Kreisstraße 513 zwischen dem Ortsausgang Alperstedt und der Kreisgrenze zum Stadtgebiet Erfurt in die Kur. Auf 1,3 Kilometern wird die aktuell noch aus Betonplatten bestehende Fahrbahn saniert. Die Erneuerung der Trag- und Deckschichten im Hocheinbau umfasst insgesamt eine Fläche von rund 7.600 m<sup>2</sup>. Die Kosten dafür belaufen sich auf rund 560.000 Euro; davon werden 75 Prozent vom Freistaat Thüringen gefördert. Fünf Bieter hatten sich an der öffentlichen Ausschreibung beteiligt. Den Zuschlag erhielt die Bauer Bauunternehmen GmbH aus Walschleben.



Deren Geschäftsführer Colette Boos-John und Dirk Mauermann sowie den Nödaer Bürgermeister Stefan Berth konnte Landrat Christian Karl zum symbolischen ersten Spatenstich begrüßen. Alperstedts Bürgermeister Torsten Richardt war leider kurzfristig verhindert. Landrat Karl informierte sich über den geplanten Bauablauf und wünschte allen Beteiligten gutes Gelingen. Angesichts der bislang guten partnerschaftlichen Zusammenarbeit mit dem regionalen Unternehmen habe er diesbezüglich aber keine Zweifel, so der Landrat.

Die Instandsetzung wurde notwendig, da die in die Jahre gekommene Betonfahrbahn erhebliche Schäden – wie etwa Risse, Setzungen und offene Fugen – aufweist. Nicht zuletzt, um dem gehäuft auftretenden LKW-Verkehr gerecht zu werden, ist eine befestigte Fahrbahnbreite von sechs Metern vorgesehen. Dafür sind Anpassungen bei Banketten, Straßengräben und Zufahrten notwendig. Der gesamte Abschnitt wird unter Vollsperrung erneuert. Eine Umleitung führt über Alperstedt, Großrudestedt, Schwansee bis Stotternheim.

## Aktion des Kinder- und Jugendzahnärztlichen Diensts zur Zahngesundheit

### Erstklässler der Evangelischen Grundschule Sömmerda freuen sich über neue Brot dosen



Ein besonderer Start in den Unterrichtstag erwartete die Jungen und Mädchen der Klasse 1 in der Evangelischen Grundschule Sömmerda am 17. September 2024. Vor ihnen stand nicht wie üblich Klassenleiterin Heike Walter, sondern Dr. Christina Illge vom Kinder- und Jugendzahnärztlichen Dienst des Landkreises. Mitgebracht hatte sie Landrat Christian Karl und eine Box mit prall gefüllten Brot dosen, die Zahnbürste und Zahnpasta sowie jede Menge Tipps für eine gesunde Lebensweise enthielten.

Dass die Erstklässler der Evangelischen Grundschule genau Bescheid wissen über Zahnputzroutine und gesunde Ernährung, stellten sie im Gespräch mit dem Landrat und der Zahnärztin ein-

drucksvoll unter Beweis. Nicht ohne Stolz wurde auch der ein oder andere Wackelzahn oder gar eine Zahnlücke von den Erstklässlern präsentiert – die es als Zeichen dafür werteten, dass sie nun bereit sind für das Abenteuer Schule.

Damit die „Schulzähne“ jedoch auch lange gesund bleiben, sei regelmäßiges Putzen wichtig, erklärte Dr. Christina Illge den Kindern. Nach einer kurzen Erläuterung des Zusammenhangs zwischen gesunden Lebensmitteln und starken Zähnen war die Freude bei den Schülerinnen und Schülern groß, als es schließlich an die Ausgabe der Brotdosen ging. Stellvertretend für alle Erstklässler des Landkreises erhielten sie das begehrte Geschenk aus den Händen von Landrat Christian Karl und Zahnärztin Dr. Christina Illge.



In diesem Jahr konnte die thüringenweit einmalige Brotbüchsen-Aktion bereits zum dritten Mal in Folge durchgeführt werden. Kooperationspartner war abermals die AOK. Das Ziel: Die Brotbüchse soll, wie die Zahnpflege-Utensilien, zum täglichen Begleiter der Kinder werden und dadurch konstant den Stellenwert eines gesunden Lebensstils untermauern. Die eigens gestalteten Einleger mit leicht verständlichen Informationen zur Zahngesundheit sprechen sowohl Kinder als auch Eltern an und illustrieren auf spielerische Weise die tägliche Zahnpflege oder eine gesunde Ernährungsweise.

## Neuigkeiten aus der Verwaltungsgemeinschaft Kölleda

### Tour de VG

Am 11. September 2024 waren alle Mitarbeiter der Verwaltungsgemeinschaft Kölleda im VG-Gebiet unterwegs. Ein notwendiges Update schränkte die digitale Arbeit nahezu komplett ein und so wurde dieser Tag für die jährliche „Bestandsaufnahme“ genutzt.

Bei der VG-Tour schauten sich die Mitarbeiter abgeschlossene Projekte aber auch aktuelle noch in der Ausführung stehende an. Breit gefächert sind diese immer, ob Sanierungen in einem Kindergarten, Bau vom Gemeindestraßen und Wegen oder gar die Generalsanierung des Rastenberger Waldschwimmbades.

Der Tag startete in Kleinneuhäusen, wo Bürgermeister Michael Köhler die Kollegen begrüßte und die aktuellen Projekte persönlich vorstellte. Besucht wurden unter anderem der Pavillon am Park, die Heimatstube, die Kirche mit den neuen gepflasterten Wegen sowie der gemeindliche Bauhof.

Weiter ging es nach Großneuhäusen. Hier begrüßte Bürgermeister Torsten Köther die Mitarbeiter an der digitalen Schautafel und dann führte der Rundgang über die neue mit Schwarzdecke ertüchtigte Straße zur Siedlung und Bachaer Weg und zu dem neu entstehenden Mehrgenerationenspielplatz.

Im Dorfgemeinschaftshaus konnten alle einen Blick auf die Geschichte des Ortes werfen und außen die ausfahrbare Über-

dachung mit neuem Windmesser begutachten. Natürlich durfte ein Besuch der schönen Kirche nicht fehlen. Zum Abschluss ging es zum Kindergarten und der dort entstandenen Rollerbahn.



Um 15.00 Uhr stand ein nächster Termin an: die feierliche Grundsteinlegung im Waldschwimmbad Rastenberg. Im Zuge der Generalsanierung wird dort unter anderem eine neue Filterhalle gebaut. Die Arbeiten an deren Fundament werden genutzt, um einen Grundstein zu verbauen. Bürgermeisterin Beatrix Winter, Steffen Hädrich, Vorsitzender des Rastenberger Waldschwimmbad e.V. und Landrat Christian Karl hielten die Ansprachen und erläuterten den langen Weg, den die Beteiligten gehen mussten, damit das Waldbad erhalten und natürlich auch saniert werden kann. Ein großer Dank ging auch an den VG-Vorsitzenden Sebastian Goldhorn und an das VG-Bauamt, im Besonderen an Wolf-dietrich Zeimer, der die Bauarbeiten betreut.

Im Anschluss stellten zwei Mitstreiterinnen des Vereins Rastenberger Waldschwimmbad e.V. den zahlreichen Gästen, wie den Bürgermeistern Uwe Kraneis, Madeline Temme, Torsten Köther und bauausführenden Firmen und Planern, den Inhalt der Zeitkapsel vor. Viele Dokumente und Fotos, sogar auch eine Wasserprobe, sollen den Menschen später einmal zeigen, wie das Bad aussah und wie der Verein es mit diversen Veranstaltungen unterstützt. Im Anschluss wurden alle zu Kaffee und Kuchen eingeladen und auf einen pünktlichen und erfolgreichen Bauverlauf angestoßen. Das ambitionierte Ziel heißt ja, das Bad im nächsten Jahr zum 100. Geburtstag wieder zu eröffnen.

I. Sielaff  
Verwaltungsgemeinschaft Kölleda

### Aus Kindergarten und Schule

## Neues aus dem Kinderland Bachra

### Die Abenteuer der Astronauten

Nachdem der geplante Start der Rakete zum Zuckertütenplaneten aufgrund des Wetters verschoben werden musste, begann die abenteuerliche Reise der Schulanfänger des Kinderland Bachra mit einem Tag Verspätung, aber nicht minder aufgeregt an einem Sonntagmorgen in Bad Kösen. Die Erzieherinnen Anke, Franziska, Karin und Nadine begleiteten als Reiseleitung die Expedition der Schulanfänger und deren Eltern, bei der es Rätsel zu lösen und Aufgaben zu bewältigen galt.

Nach dem Raketenstart zeigte der Kurs Richtung Wasser. Wir verfolgten den Weg der Sole tief aus dem Inneren der Erde über Rohrleitungen und Pumpensysteme, erdacht und konstruiert in längst vergangenen Zeiten, bis zur Anhöhe mit dem Gradierwerk. Die Größe dieser Anlage und die dafür notwendigen technischen Voraussetzungen zum Betrieb beeindruckten uns alle gleichermaßen.

Plötzlich entdeckten die kleinen Astronauten den Zugang in die Nachbargalaxie mit dem zu bereisenden Zuckertütenplaneten und wir folgten dem geheimen Tunnel. Nach der erfolgreichen

Landung auf unserem Reiseziel Zuckertütenplanet stand gleich die erste Prüfung unserer Sinne an. Im Verlauf der weiteren Erkundung des fremden Planeten mussten die Eltern-Kind-Teams Geschicklichkeit, Koordination und Schnelligkeit beweisen.



Die gelegentlichen Begegnungen mit Aliens (den Bewohnern des Zuckertütenplaneten) verliefen stets freundlich aber distanziert. Mit dem Erreichen des Berggipfels und mit dem erfolgreichen Absolvieren der letzten Prüfung haben die kleinen Astronauten ihr Können gezeigt und den verdienten Lohn für die anstrengende Mission und die jahrelange Vorbereitung erhalten – die Zuckertüte.

Mit viel Unterstützung der Reiseleiterinnen konnten alle Expeditionsteilnehmer den Weg zum Heimatplaneten, vorbei an der Rudelsburg, mit einer kulinarischen Stärkung und einer Bootsfahrt auf der Saale zurück nach Bad Kösen, bewältigen. Zum Schluss gab es für alle Schulkinder noch einen kurzen Zusatzflug, bevor alle wieder wohlbehalten an der Startrampe gelandet sind.



Die nächste Mission heißt Schule und wir sind bereit. Von Herzen Danke für wunderbare Kindergartenjahre, die spannende Abschlussfahrt, die Unterstützung des Fördervereins und besonders an unsere Erzieherinnen mit Herz sagen

Ben, Florentin, Jante, Mathilde und Mika

### Unser Sommerfest

Drei, Zwei, Eins, Start – und unsere Kinderland-Rakete hebt ab zu den Sternen. Wir besuchten den Mann im Mond, tanzten im Sternenhimmel, sind mit der Maus auf Weltraumreise gegangen und haben uns von unserem wichtigsten Stern, der Sonne, die Nase kitzeln lassen.

Der fantastische Abschluss unseres Projektes „Das Sonnensystem“, fand bei strahlendem Wetter und guter Laune im „Weltall Garten“ unseres Kindergartens in Bachra statt. Die vielen Gäste wurden nicht nur mit Liedern und Gedichten aus unserem Projekt belohnt, sondern sie konnten auch über das große Wissen unserer

Vorschüler staunen. Jeden Planeten unseres Sonnensystems haben wir besucht, so dass die Kinder die Namen Merkur, Venus, Erde, Mars, Jupiter, Saturn, Uranus und Neptun dem verblüfften Publikum benennen konnten. Außerdem sangen und erklärten die Kinder sogar die Wetterverhältnisse auf jedem Planeten und warum diese sich nicht für einen spontanen Kurzurlaub eignen.

Zur Stärkung unserer Astronauten wurde von den Eltern ein buntes Buffet mitgebracht, an dem es allerlei Köstlichkeiten vom Planeten Erde gab. Vielen Dank für die liebevolle Vorbereitung!

Nun sahen auch die Familien, wie für das „Kinderland-Weltraumprogramm“ fleißig trainiert wurde. Es fanden Wassereperimente statt, das Bogenschießen wurde weiter geübt, die Kinder wurden zu kleinen Sternen geschminkt und konnten ihre eigene Glitzer-Galaxie entwerfen. Bei dem schönen Wetter, tat uns die Eis-Überraschung besonders gut.



Zum Höhepunkt unseres Festes ließen unsere fünf Schulkinder ihre eigenen Sterne in den Himmel steigen. Ein Ballon wurde sogar 300 km weiter weg wiedergefunden, in der Nähe von Görlitz und fast an der polnischen Grenze.

Ein aufregender Tag ging viel zu schnell zu Ende und wir landeten zusammen wieder auf der Erde und in unserem Kindergarten. Auch hier nochmal vielen lieben Dank an unsere Eltern, die uns die ganze Zeit während des Projektes unterstützt und uns an diesem Tag ganz viel geholfen haben.

Das Team vom Kinderland Bachra

### Vereine und Verbände

#### Startschuss für das Projekt „Radeln und Rasten im Thüringer Becken“

Bereits seit 2023 arbeitet der Zweckverband Allianz „Thüringer Becken“ an dem Vorhaben der Rastplätze. An den die Allianz-Kommunen verbindenden Radwegen sollen innovative Rastplätze installiert werden. Gedacht sind die Rastplätze für Radfahrer, Touristen etc., die dort verweilen, mitgebrachtes Essen verzehren und elektronische Geräte aufladen können, während sie die Landschaft des Thüringer Beckens genießen. Zusätzlich werden an den Rastplätzen Informationen zur Region, zum Standort bzw. Ziele für die Weiterfahrt vermittelt.

Im September 2023 wurde hierfür ein Fördermittelantrag beim Thüringer Ministerium für Infrastruktur und Landwirtschaft – Regionalentwicklung – gestellt. Mit Schreiben vom 25.06.2024 erhielt der Zweckverband einen Fördermittelbescheid für die Planung und den Bau von vier Rastplätzen. Es werden Fördermittel in Höhe von insgesamt 155.200 Euro aufgeteilt in 2024 und 2025 bereitgestellt. Das Vorhaben ist mit einer Gesamtsumme von 178.800 Euro geplant.

Daraufhin startete der Zweckverband ein Planerauswahlverfahren. In der Sitzung der Verbandsversammlung am 05.09.2024 erfolgte die Vergabe der Planungsleistung (Teil 1, Leistungsphase 2-3, 5-7) an das Planbüro Jens Wiegleb.

In den folgenden Monaten werden nun die Details zu den Rastplätzen zusammen mit dem Planungsbüro erarbeitet. Die Standorte wurden durch die Mitgliedskommunen Buttstädt, Kindelbrück, Sömmerda und Straußfurt benannt. Die Fertigstellung und Inbetriebnahme ist im Frühsommer 2025 geplant.

Der Zweckverband war am 24. und 25. August 2024 auf der SÖM vertreten und informierte die Besucher am Stand über das Projekt der innovativen Rastplätze. Dabei wurde sich über die Planung ausgetauscht und die Radfahrer teilten im Rahmen eines Fragebogens unter anderem ihre Wünsche für die Ausstattung eines solchen Rastplatzes.



Gleichzeitig erfolgte in der Sitzung die Neuwahl zum Verbandsvorsitz. Die Amtszeit ist laut Thüringer Gesetz über die kommunale Gemeinschaftsarbeit an die Kommunalwahlperioden der Gemeinderäte und Kreistage gebunden. Durch die Neuwahlen dieser Gremien Ende Mai wurde auch die Neuwahl des Verbandsvorsitzes erforderlich. Zum Verbandsvorsitzenden wurde Ralf Hauboldt (Bürgermeister Sömmerda) und als stellvertretender Verbandsvorsitzender Hendrik Blose (Bürgermeister Buttstädt) gewählt.

„Wir freuen uns auf die weitere Zusammenarbeit im Zweckverband und die Umsetzung des nächsten Projektes. Es gibt auch noch weitere Ideen, die wir im Rahmen unserer interkommunalen Kooperation gemeinsam realisieren wollen“, so Hauboldt und Blose.

J. Ansorg

Allianz ●●●●●  
Thüringer Becken

## Cannabis gehört nicht in Kinderhände

### Fachtag Cannabis klärte über Risiken der Droge auf



Prof. Dr. med. Philip Heiser klärte über Suchtfolgen auf.

Seit letztem Jahr gibt es einen massiven Anstieg an Langzeitpatienten in Kinder- und Jugendpsychiatrien. Ein Hauptgrund liegt in

den Auswirkungen von Suchterkrankungen. Um über die Folgen von Cannabiskonsum und die aktuellen Gesetzesänderungen aufzuklären, fand am 11. September 2024 der „Fachtag Cannabis“ im Bürgerzentrum Sömmerda statt.

Über die Ursachen von Suchtverhalten im Kindes- und Jugendalter und die Entwicklung von Handlungsstrategien referierte zunächst Prof. Dr. med. Philip Heiser (Südharzkrankenhaus Nordhausen, Klinik für Psychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik des Kindes- und Jugendalters). Anschließend wurde in drei Workshops mit Lehrkräften und Fachkräften der Kinder- und Jugendhilfe über den Umgang mit Cannabis gesprochen. Außerdem wurde aufgezeigt, welche Anzeichen bei Kindern und Jugendlichen auf Drogenkonsum hinweisen und wie Schulen und Fachkräfte richtig darauf reagieren können.



Aufklärungskoffer über Cannabinoide

Dabei wurde deutlich, dass Sucht durchaus unterschiedlich verläuft und manchmal schwer von pubertärem Verhalten zu unterscheiden ist. Umso wichtiger ist es, dass Lehrkräfte, Schulsozialarbeit, Jugendclub und Eltern im Verdachtsfall ihre Beobachtungen abgleichen und gemeinsam an Lösungen arbeiten.

Durch Fachimpulse aus den Bereichen Polizei und Suchthilfe, Kinderschutz, Familiengericht und weiteren wurde außerdem über rechtliche Zusammenhänge, Präventionsmaßnahmen, Hilfestellungen und Finanzierungsmöglichkeiten von Angeboten für Schulen gesprochen. Ein großer Dank gilt allen Beteiligten am Fachtag Cannabis für die Unterstützung, die Weitergabe der vielfältigen Informationen und den regen Austausch.

Das multiprofessionelle Team des Arbeitskreises „Sucht im Landkreis Sömmerda“ veranstaltet Aufklärungsprojekte für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene, sowie Elternabende und Fachtage. Ziel ist es, die Bevölkerung zum Thema Suchtmittelkonsum und dessen Folgen zu sensibilisieren, Präventions- und Beratungsangebote aufzuzeigen und wirksam aufzuklären.

Tina Köth  
Arbeitskreis „Sucht im Landkreis Sömmerda“

## Frauensportgruppe aus Ottenhausen auf Reisen

Die Frauensportgruppe Ottenhausen besteht in diesem Jahr 10 Jahre – ein guter Grund, etwas Besonderes zu unternehmen. Auf Empfehlung anderer Vereine wurden wir auf das Projekt „Gemeinschaftsnetzwerk Sömmerda“ aufmerksam. Es wird im Rahmen des Programms „Stärkung der Teilhabe älterer Menschen gegen Einsamkeit und soziale Isolation“ durch das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend und die Europäische Union über den Europäischen Sozialfonds Plus gefördert.

Die beiden Kontaktpersonen vom ASB Kreisverband Sömmerda e.V., Ellis Patz und Thomas Bähr, Projektleiter des Gemeinschaftsnetzwerkes, hatten sofort ein offenes Ohr. So starteten wir gemeinsam am 14. September 2024 unsere Tagesfahrt nach Thale im Harz.



Zunächst haben wir eine unvergessliche Floßfahrt auf dem 4,5 Kilometer langen Stausee Wendelfurth durchgeführt. Es war ein einmaliges Erlebnis in wunderschöner stürmischer Natur. Weiter ging es ins DDR-Museum Thale. Dies ist ein rein privat geführtes und finanziertes Museum. Deshalb ist man hier auch besonders stolz, dass das Tourismusportal tripadvisor das Museum zum viertbeliebtesten Museum der Besucher in Sachsen-Anhalt ernannt hat.

Den Tag haben wir bei Kaffee und Kuchen in Thale ausklingen lassen. Ein Dank für diesen wunderschönen und erlebnisreichen Tag geht an unsere beiden Fahrer und Begleiter Herrn Patz und Herrn Bähr. Wie sagt man so schön? Das machen wir mal wieder. Viel zu kostbar ist unsere Zeit, verbringe sie nicht mit Einsamkeit!

Gudrun Pfeil

## St. Stephanus in Eckstedt

### Begasung gegen Holzwurmbefall

Seit 280 Jahren steht in unserem Ort die Kirche St. Stephanus, erbaut durch die Gutsherrenfamilie von Mandelsloh mit tatkräftiger Unterstützung der örtlichen Bevölkerung und zahlreicher Handwerker aus näherer und weiterer Umgebung. Architekt des Kirchenbaues war nach neuesten Recherchen kein Geringerer als Oberlandbaumeister Johann Adolph Richter, zu dessen Wirken unter anderem das Weimarer Schloss Belvedere mit Orangerie und Kavaliershäusern sowie die Schlossanlagen von Dornburg und Ettersburg zählen.



Entstanden ist ein einmaliger Bau mit einem Kirchenschiff im Stile eines achteckigen Rundbaues mit hervorragender Akustik. Doch wie es mit solchen Bauwerken ist, es nagt nicht nur der Zahn der Zeit, sondern auch hungriges Getier – der WURM. Ehe wir als Kirchgemeinde

nun im Innenraum der Kirche wieder zu Farbe und Pinsel greifen können, um ein schönes und dem Bauwerk angemessenes Ambiente zu bereiten, müssen wir etwas gegen diesen Schädling tun.



Also ist der Entschluss gereift, das gesamte Kirchenschiff zu begasen. Dies wird in der 43. KW vom 21. bis 26. Oktober stattfinden. Da solch eine Maßnahme mit äußerst hohen Kosten verbunden ist, haben wir uns dazu entschlossen, auch vielen anderen Interessenten die Möglichkeit einzuräumen, ihre vom Wurm befallenen Gegenstände behandeln zu lassen.

Wer also zu Hause ideell wertvolle oder antike Stücke besitzt wie Stuhl, Tisch, Schrank, Truhe, Bild etc., kann diese behandeln lassen. Gern geben wir Ihnen die Möglichkeit, Ihre Objekte bei uns einzustellen. Hierzu wenden Sie sich bitte **bis spätestens 15. Oktober 2024** zwecks Absprache an Frank Lenzer, Tel. 0171 4140630 oder E-Mail: frank-lenzer@t-online.de.

Gemeindekirchenrat Eckstedt

## Veranstungshinweise

### Einladung zur Familienwanderung



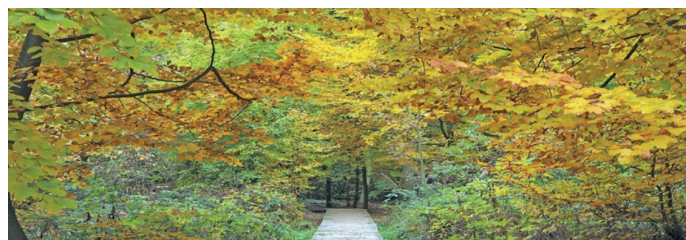
Wir laden herzlich ein zur **Familienwanderung am Sonnabend, 28. September 2024 14 Uhr ab Spielplatz Burgwenden.**

Durch das Hirschbachtal über den Finnberg und zurück.

Wir gehen ca. 2 bis 3 Stunden und machen unterwegs Rast. Bitte selbst Verpflegung mitnehmen. Der Weg ist nicht für Kinderwagen geeignet.



## Herbstfest auf dem Morgenberg-Campus in Walschleben



Herzliche Einladung

# HERBSTFEST

**Sonntag, 29.09.2024**

von 13:00 bis 18:00 Uhr

Kaffee & Kuchen, Gegrilltes, Go-Kart, Kinderbasteln,  
Falkner, Bogenschießen u.v.m.

**WALSCHLEBEN, BAHNHOFSTR. 12**

**MORGENBERG-CAMPUS**

TEL. 036201-6460, INFO@JUGENDHILFE-GEBESEE.DE  
WWW.JUGENDHILFE-MORGENBERG.DE WWW.JUGENDHILFE-GEBESEE.DE



## Blutspendetermine im Oktober

Institut für Transfusionsmedizin Suhl gGmbH  
gemeinnützige Gesellschaft



Tag	Datum	Ort	Uhrzeit
Di	01.10.	Gebesee Seniorentreff ehem. Diak.-Sozialstation St. Elisabeth Bahnstraße 56	16.30-19.00
Mi	02.10.	Kindelbrück Mehrgenerationenhaus Thomas-Müntzer-Straße 1	16.00-19.00
Di	08.10.	Weißensee Feuerwehr, Ulmenallee 9	16.00-19.00
Mi	16.10.	Elxleben Möbel Kraft, Vor dem Dorfe 1	15.00-18.00
Do	17.10.	Rastenberg Haus des Gastes, Mühlstr. 4 a	16.30-19.30
Mo	21.10.	Sömmerda Gymnasium (Aula), Salzmannstraße 39	16.00-19.00
Fr	25.10.	Kleinbrembach Dorfgemeinschaftshaus, An der Waage 7	16.30-19.00
Di	29.10.	Alperstedt Bürgerhaus, Neuer Anger 2	16.00-19.00

## Der Heimatverein Wenigensömmern e.V. feiert Jubiläumsfest

**Donnerstag, 3. Oktober, 14.00 Uhr**  
**Gartenanlage „Zur Dahlie“**  
**Leubinger Straße Wenigensömmern**

Anfang 2001 hatte man nach Recherchen herausgefunden, dass unser Dorf in dem Jahr nach seiner Ersterwähnung im Jahre 876 nun 1125 Jahre alt war. Diese Jahreszahl war Anlass, eine gebührende Feier für das ganze Dorf zu organisieren. Das war für Wenigensömmern wie das Erwachen aus dem Dornröschenschlaf. Viele Jahre gab es nicht mehr so ein großes Fest, denn es gab bislang nur die Freiwillige Feuerwehr, aber keinen Verein, der etwas Leben ins Dorf brachte.

Es waren der damalige Ortsteilbürgermeister und Christine Wulf, die die Bürger zu einer Organisationsgruppe zusammenriefen, um zu besprechen, wie dieses Fest vorbereitet werden sollte und was man alles bieten wollte. Da wurde an den Haustüren geklopft, um die Einwohner für dieses Fest zu begeistern, damit sich zum Beispiel möglichst viele am geplanten Festumzug beteiligen und jeder vor seinem Haus das Dorf mit historischen Gerätschaften und Blumen schmückt.

Die Begeisterung und Resonanz über diese Information war sehr groß im Dorf. Es wurde wochenlang beraten und diskutiert, wie dieses Fest gestaltet werden sollte.

Am Festtag dann gab es einen großen Festumzug mit Blasmusikkapelle und vielen nachgestellten Bildern aus der Geschichte des Dorfes durch das schön geschmückte Wenigensömmern. Und im großen Zelt an der Schänke gab es neben einem bunten Bühnenprogramm, das Kinder und Erwachsene selbst gestalteten, auch die gastronomische Versorgung, natürlich mit Wenigensömmerschem Kuchen.

Das ganze Dorf war aufgelebt und sehr viele Besucher bestaunten den schönen Festumzug.

Dieses tolle Ereignis sollte nicht einfach so beendet sein, es musste kulturell auch weiterhin etwas passieren. Und so engagierte sich wieder Christine Wulf und warb im Dorf darum, einen Verein ins Leben zu rufen, der auch weiterhin das Dorfleben beleben sollte. Und es gelang ihr, dass sich noch im Dezember 2001 der Heimatverein Wenigensömmern e.V. gründete, der sich dem Brauchtum und der Tradition des Dorfes widmen wollte.

Nun sind seitdem schon über 20 Jahre vergangen und der Heimatverein hat in dieser Zeit sehr viel bewegt und veranstaltet. Es gab nicht nur jedes Jahr wieder eine Kirmes, die über drei Tage ging, sondern viele weitere Feste und Feiern für Groß und Klein. Diejenigen, die bei unseren Festen dabei waren, können nur bestätigen, dass es immer wieder schön war beim Heimatverein in Wenigensömmern.

**Und deshalb wollen wir nun in diesem Jahr unser Jubiläum feiern und laden alle recht herzlich ein, an unserem Fest dabei zu sein.**

Am 3. Oktober 2024 beginnt um 14.00 Uhr unser Jubiläumsfest in der Gartenanlage „Zur Dahlie“, an der Leubinger Straße in Wenigensömmern. Für Stimmung sorgen die Orkishäuser Blasmusikanten. Für die Kinder gibt es Basteln, Spiel und Schminken.

Auch für gutes Essen und Trinken, Kaffee und Wenigensömmerschen Kuchen ist bestens gesorgt. Über eine Videopräsentation und in Bildern lassen wir unsere Vereinsgeschichte nochmal Revue passieren.

Ihr Heimatverein Wenigensömmern e.V.

## Sauerkrautfest in Kleinmölsen

**Einladung zum Sauerkrautfest am 05.10.2024  
ab 10.00 Uhr in Kleinmölsen**



- Sauerkraut selbst herstellen
- herzhaftes vom Grill zur Mittagszeit
- wir bieten an Kartoffelpuffer mit Apfelmus und Zwiebelkuchen
- für die Kinder gibt es eine Hüpfburg, etwas zum Basteln, Zuckerwatte oder Popkorn
- die Landfrauen laden ab 14.00 Uhr zu Kaffee und Kuchen ein

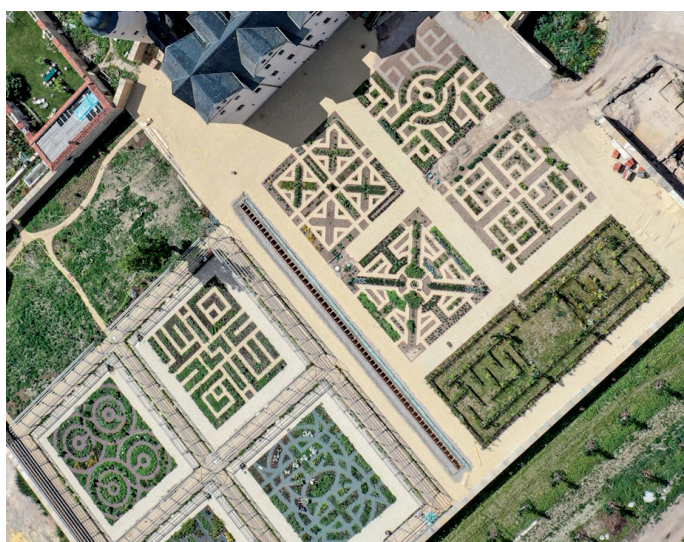
## Heilpflanzenseminar im Renaissancegarten von Schloss Kannawurf

**Sonntag, 6. Oktober, 10.00 Uhr  
Thema: Hildegard von Bingen**



Am 6. Oktober findet der letzte Heilpflanzenkurs dieses Jahres in Schloss Kannawurf statt. Dieses Mal dreht es sich um Leben, Werk und praktische Rezepte von Hildegard von Bingen (1098 – 1179). Sie war die wohl berühmteste Nonne im Mittelalter, die Heilpflanzenwissen zusammengetragen hat. In diesem Kurs geht es neben dem Gartenrundgang ganz praktisch zu, indem einige ihrer Rezepte wie ein Heilwein und Vitalkekse hergestellt werden.

Der 2020 fertiggestellte Renaissancegarten beherbergt eine große Anzahl der auch schon im Mittelalter bekannten und genutzten Heilpflanzen. Das Wissen über deren Wirkung und Gebrauch, die Apotheke der Natur, ist heute wieder von größerem Interesse geprägt. Mit Beate Simon lernen Sie mehrere Heilpflanzen kennen, welche auch bei Hildegard eine besondere Rolle spielten.



Beate Simon führt Sie in die Geschichte des Schlossgartens ein, in welcher auch der Naumburger Arzt und Apotheker Caspar Ratzenberger aus dem 16. Jahrhundert eine Rolle spielte. Er hat der Nachwelt eine Reihe Herbarien hinterlassen, die vom Gebrauch dieser Heilpflanzen zeugen und die Vorlage für den Kannawurfer Garten gebildet haben.

**Anmeldungen und weitere Infos:  
E-Mail: [b.a.simon@gmx.de](mailto:b.a.simon@gmx.de) oder  
Tel.: 01525 9521531**

## Neue Ausstellung auf Schloss Beichlingen

**Vernissage am  
Sonntag, 6. Oktober, 14.00 Uhr  
Hohes Haus**

**Frank Weber  
Gemälde**

**Ausstellung**



**Vernissage am 06.10.2024, 14 Uhr**

**06.10.-31.12.2024**

**Sparkassenstiftung  
Sömmerda**

**Hohes Haus, Schloß Beichlingen**

Förderverein Schloß Beichlingen e. V., 0179 4567 422  
[www.schloss-beichlingen.de](http://www.schloss-beichlingen.de) [foerderverein@schloss-beichlingen.de](mailto:foerderverein@schloss-beichlingen.de)

Am 6. Oktober um 14.00 Uhr findet die Vernissage der neuen Ausstellung in der Kleinen Galerie auf Schloss Beichlingen statt. Der Maler Frank Weber stammt aus Altenbeichlingen und hat den längsten Teil seines beruflichen Lebens als Maler und Lackierer gearbeitet.

Schon als Kind zeichnete er gern. In seinem Beruf legte er den Grundstein für einige Maltechniken, die er heute noch bei abstrakten Gemälden verwendet. Er begann, mit Acrylfarben zu experimentieren, und kurze Zeit später wagt er sich auch an die Ölmalerei. Seine bevorzugten Motive stellen Portraits, Landschaften und abstrakte Motive dar.

Zu allen seinen Bildern steht er in besonderen Beziehungen – hinter jedem Einzelnen steckt eine besondere Geschichte. An der Malerei ist ihm wichtig, sein Können ständig weiter zu entwickeln. Es reizt ihn, optische Besonderheiten heraus zu heben, das Spiel von Licht und Schatten, das Spannungsfeld zwischen hell und dunkel.

**Der Förderverein lädt herzlich dazu ein!**

## Herbstferien im Mehrgenerationenhaus Kindelbrück






### Herbstfreizeit

Ran ans Futterhaus - der Winter kommt ganz bestimmt.

Bei uns dreht sich in dieser Woche alles um die Tiere im Winter. Ihr könnt helfen und ein Futterhaus für Vögel oder einen Unterschlupf für Igel bauen. Auch eine Naturbeobachtung mit viel Wissen rund um die Tiere im Herbst und Winter steht auf dem Plan. Jetzt anmelden und dabei sein!

im Mehrgenerationenhaus Kindelbrück  
Thomas Müntzer Straße 1, 99638 Kindelbrück

<b>Montag</b> 07.10.2024 8.30-12 Uhr 5 € pro Kind MGH	<b>Workshop</b> „Insektenhotel - Wohnung nach Maß“ mit Frühstück Die Zahl der Insekten geht immer mehr zurück. Ihr könnt helfen und ein Zuhause für Insekten bauen.
<b>Dienstag</b> 08.10.2024 9-12 Uhr 7 € pro Kind Campingplatz	<b>Workshop-Holzwerkstatt</b> „Ran ans Futterhaus - der Winter kommt ganz bestimmt.“ Wenn es draußen kälter wird, ist ein Futterhaus eine gute Möglichkeit unseren Gartenvögeln zu helfen. Ihr könnt ganz einfach, selber ein Häuschen bauen.
<b>Mittwoch</b> 09.10.2024 9-12 Uhr 10 € pro Kind Campingplatz	<b>Workshop-Holzwerkstatt „Igelhaus“</b> Igel sind nützliche und niedliche Gartenbewohner, die im Winter einen geschützten Unterschlupf brauchen. Mit unserer Anleitung könnt ihr ein Igelhaus bauen.
<b>Donnerstag</b> 10.10.2024 8.30-12 Uhr 5 € pro Kind MGH	<b>Workshop-Töpferwerkstatt</b> „Halter für Meisenknödel“ mit Frühstück Du hast Spaß beim Gestalten und probierst gern neue Sachen aus, dann mach mit und gestalte deinen eigenen Halter für Meisenknödel aus Ton.
<b>Freitag</b> 11.10.2024 8-14 Uhr 1,5 € pro Kind Start: MGH	<b>Ausflug zum Jugendwaldheim Rathsfeld</b> Erkundet den Naturlehrpfad und werdet dann kreativ beim Schnitzen.

Für Kinder von 8-12 Jahren.  
Wir bitten um Anmeldung: 036375 61144 oder [ferienfreizeit@thepra.info](mailto:ferienfreizeit@thepra.info)





# WINTER BLUES 2024

19. OKTOBER  
ERFURT

**TWO TIMER** <sup>PL</sup>

Die krachen rein

**BLUEDÖG** <sup>CH</sup> & **FRIENDS**

Nichts für Almdudler

**HARLEM LAKE** <sup>NL</sup> & **HORNS**

Die „must have“ Band

EINLASS  
18:00

BEGINN  
19:00



**WEIMARISCHER HOF**  
Wilhelm-Pieck-Straße 28 | 99198 Udestedt

BLUEDÖG aus der Schweiz habe ich letzstens live gesehen und ich muss sagen, die machen keine Gefangenen. Zwar nur in kleiner Dreier-Besetzung, aber ich war total beeindruckt. Für das Udestedter Konzert kommen sie in großer Besetzung! Freut euch auf Bluesrock vom Feinsten.

HARLEM" LAKE aus Holland sah ich zum ersten Mal 2022 bei einem Blues-Festival in Schöppingen. Einen Tag vorher hatten sie die European Blues Challenge in Malmö gewonnen. Sie kommen mit ihrer Dreier-Horn-Section und werden den Weimarischen Hof rocken.

Shuttlebus: Um 01.00 Uhr fährt der Nightliner in Richtung Erfurt bis Sömmerda. Der Bus hält in den Dörfern entlang der Strecke.

Tickets gibt es bei Scanticket, beim Veranstalter Jürgen Frohn (Handy: 0173 8768083) oder auch an der Abendkasse.

Jürgen Frohn

## Winterblues-Festival in Udestedt

Samstag, 19. Oktober, 19.00 Uhr  
„Weimarischer Hof“

Veranstalter Jürgen Frohn lädt auch in diesem Jahr wieder zum Winterblues im „Weimarischen Hof“ Udestedt ein. Insgesamt 20 Musiker werden auf der Bühne stehen, um die Besucher zu begeistern.

2024 wird es ein ganz besonderes Highlight geben! Rockradio wird dieses Konzert Live ins Internet streamen. Der Livestream wird auch in der Rockradio Mediathek und auf Youtube eingestellt.

Für TWO TIMER ist es bereits der zweite Auftritt in Udestedt. Sie sind eine der besten Blues-Bands Polens und haben mehrfach den polnischen Blues Award als „Beste Band“ gewonnen. Ihre Spielfreude bei Live-Konzerten ist ansteckend und sie gehen ab wie Schmitz Katze.

Alle Veranstaltungen im Landkreis  
Sömmerda finden Sie auch online!

Auf unserer Website

[www.lra-soemmerda.de](http://www.lra-soemmerda.de)

→ [Veranstaltungen im Thüringer Becken](#)

werden alle bekannten kleinen und großen Veranstaltungen, die im Landkreis stattfinden, veröffentlicht.

Sollte Ihre Veranstaltung noch nicht dabei sein, können Sie uns diese gerne melden, per E-Mail: [kultur@lra-soemmerda.de](mailto:kultur@lra-soemmerda.de) oder Tel.: 03634 354-408.

## Kindersachenbasar in Elxleben

**ELCHZWERGE  
KINDERSACHENBASAR**  
 BIS GRÖSSE 152  
 + Kostüme  
 & Umstandsmode **19.10.24**  
**SAMSTAG VON 9:00 BIS 14:00 UHR**  
**REGELSCHULE ELXLEBEN [AULA]**  
**MAXIM-GORKI-STRASSE 11, 99189 ELXLEBEN**  
 Nur Barzahlung möglich!  
 KUCHEN- & WAFFELVERKAUF

## „Tatort Thüringen“

Wahre Kriminalfälle von der Goethezeit bis in die Gegenwart

Lesung mit Mirko Krüger  
**Freitag, 25. Oktober, 19.00 Uhr**  
**Stadtbibliothek Kölleda, Friedrichstraße 1**

53 Menschen soll Bruno Lüdke ermordet haben, davon sechs in Thüringen. Im Leben des angeblichen Serientäters gab es jedoch nur einen einzigen Mord, und das war der an ihm selbst. Mirko Krüger erzählt den Fall Lüdke als ein besonders dunkles Kapitel der deutschen Kriminalgeschichte. 20 wahre Kriminalfälle aus Thüringen versammelt der Autor in seinem jüngsten Buch.

Dazu gehört Goethes Ja zur Todesstrafe ebenso wie zwei Serien von Banküberfällen in den 1990er Jahren. Krüger verfolgt aber auch die Spur eines nach 40 Jahren per DNA-Beweis überführten Mörders zurück bis in dessen kriminelle Jugendzeit. Außerdem rollt er das unglaubliche Versagen der Kripo und der Stasi in zwei Fällen von Kunstraub auf.

Das Buch „Tatort Thüringen – Wahre Kriminalfälle von der Goethezeit bis in die Gegenwart“ ist Mirko Krügers sechster Band mit Kriminalgeschichten. Es ist im Oktober 2023 erschienen. Im Buch geht es übrigens auch um den noch immer ungesühnten Mord an einem Fuhrmann aus Kölleda, sowie um den tödlichen Banküberfall von Kindelbrück.

Mirko Krüger ist Journalist sowie Sachbuch-Autor. Er recherchiert seit den 1990er Jahren immer wieder Thüringer Kriminalfälle. Sein Anspruch ist, Kriminalgeschichten zu erzählen, in denen sich zugleich die Geschichte des Landes spiegelt.

Karten zum Preis von 10 Euro sind ab sofort in der Stadtbibliothek Kölleda erhältlich.

**Anmeldung erbeten unter Tel.: 03635 482333  
oder E-Mail: [stadtbibliothek@koelleda.de](mailto:stadtbibliothek@koelleda.de)**

### Hinweis:

Die Stadtbibliothek Kölleda ist vom 18. September bis 4. Oktober 2024 geschlossen.

## Konzert in Ottenhausen

**gospel  
rock** **chor+band**  
**Ottenhausen**  
**27. OKT. 17 Uhr / Kirche St. Kilian**  
**Eintritt frei, um Spende wird gebeten.**

## Netzwerk Regenbogen e.V. und die Tafel Sömmerda/Buttstädt/Kölleda

**Angebote und Öffnungszeiten**  
 Am Rothenbach 45, 99610 Sömmerda   
 Tel. 03634 692519, Fax 03634 316921

Montag, 30.09.		
08.00-16.00	Möbelkiste	Thomas-Müntzer-Str. 3
08.00-16.00	Schatzinsel	Thomas-Müntzer-Str. 3
08.00-16.00	Schnittstelle	Thomas-Müntzer-Str. 3
Individuelle Termine	Tafelausgabe Sömmerda	Am Rothenbach 45
Dienstag, 01.10.		
08.00-16.00	Möbelkiste	Thomas-Müntzer-Str. 3
08.00-16.00	Schatzinsel	Thomas-Müntzer-Str. 3
08.00-16.00	Schnittstelle	Thomas-Müntzer-Str. 3
Individuelle Termine	Tafelausgabe Buttstädt	Kirchstraße 2

Mittwoch, 02.10.		
08.00-16.00	Möbelkiste	Thomas-Müntzer-Str. 3
08.00-16.00	Schatzinsel	Thomas-Müntzer-Str. 3
08.00-16.00	Schnittstelle	Thomas-Müntzer-Str. 3
13.30-15.30	Kaffeeklatsch	Am Rothenbach 45
Donnerstag, 03.10.		
Feiertag		
Freitag, 04.10.		
Individuelle Termine	Tafelausgabe Kölleda	Soziokulturelles Zentrum, Markt 25



Im Dreikampf der Mädchen AK U10 überzeugten Charlotte Linsel und Lilli Bär. Charlotte konnte sich mit einer Punktzahl von 965 die Bronzemedaille umhängen. Knapp geschlagen, aber trotzdem stolz auf ihre Leistung konnte Lilli Bär sein. Den vierten Platz erkämpfte sie sich bei immerhin 20 Teilnehmerinnen mit 921 Punkten.

Bei den Jüngsten konnte sich Paul Jung AK mU8 mit 353 Punkten über die Silbermedaille freuen. Die Starterfelder bei den Kindern unter 12 Jahre waren sehr gut besetzt. Bei den älteren Jahrgängen ab 14 Jahre hätten es gerne auch noch ein paar mehr Athleten sein können. Hier überzeugten Lina Voigt und Linus Ebhardt mit sehr guten Weiten, Zeiten und Platzierungen.

Linus, der in diesem Jahr an den Deutschen Meisterschaften der AK U18 teilnahm, ist immer noch in einer sehr guten Form und überzeugte mit 11,31 s über die 100m und 22,74 s über die 200m mit ersten Plätzen. Lina, die bereits bei den Mitteldeutschen Meisterschaften startete, gewann in der AK w U16 bis auf die 80m Hürden, die sie mit guter Zeit als Zweite beendete. Ihre Starts im Weitsprung mit 4,94 m, über 100 m in 13,87 s und 200 m in 28,82 s.

Außerdem standen folgende Sportler mit hervorragenden Leistungen auf dem Podest:

Caroline Schröpfer (AK wU18): 1. Platz – über 100 m, 200 m sowie im Weitsprung

Dave Kellner (AK mU16): 2. Platz – 100 m, 3. Platz über 200 m und im Weitsprung

Ben Schneevoigt (AK mU16): 3. Platz – 100 m

Lotta Gronau (AK wU16): 3. Platz – 100 m

Elisar Najjar (AK mU14): 2. Platz – 200 m

Selma Jacob (AK wU14): 1. Platz – 200 m

Pauline Linsel (AKwU14): 2. Platz

Dazu kommen noch einige Podestplätze bei den Staffeln in fast allen Altersklassen, bei denen bis zur Ziellinie mit vollem Einsatz gekämpft wurde.



Mathilda erhält den Staffelstab von Aliya und sprintet die letzten 75 m ins Ziel.

## Sportnachrichten

### Cross der Deutschen Einheit in Weißensee

**34. CROSS**  
**DER DEUTSCHEN EINHEIT**  
 WEIßENSEE / THÜRINGEN | 2024

**03.10.2024 12.00 Uhr**

**GO timing**  
DECIDE - FIGHT - WIN

**Sparkasse Mittelthüringen**

**in Erinnerung an**  
*Eberhard Fritsche*

**Infos und Anmeldung unter**  
[www.crossderdeutscheinheit.de](http://www.crossderdeutscheinheit.de) [www.facebook.com/crosslauf](https://www.facebook.com/crosslauf)

### Sömmerdaer Sommermeeting

Bei idealem Wetter startete am 31. August 2024 die Abteilung Leichtathletik des SV Sömmerda zusammen mit 180 Sportler/innen, 50 Kampfrichtern und Helfern den Tag im Kurt-Neubert-Sportpark.

Die Altersklassen der männlich/weiblich AK U8 und AK U10 gingen im Dreikampf (50m, Weit, Ball) an den Start. In der AK U12 war ein Vierkampf (50m, 60m Hürden, Weit, Ball) zu absolvieren. Besonders Noah Schwalm in der AK mU12 überzeugte im Vierkampf. Mit einer Punktzahl von 1.554 Punkten stand er mit großem Abstand ganz oben auf dem Podest.

Gekämpft wurde auch bei der Durchführung und Organisation des Wettkampfes. Stolz und glücklich sind wir als Verein, dass wieder so viele Helfer aus den Familien der Vereinsmitglieder und eigene Kampfrichter aktiviert wurden. Ohne diese Hilfe gibt es keinen Wettkampf.

Vielen Dank und bis zum nächsten Mal!

Marco Wagner



**Wissenswertes**

**Darmprobleme? Zahl der jüngeren Betroffenen steigt**

**KKH: Verdauungsbeschwerden ernst nehmen und ansprechen**

Niemand spricht gerne über wiederkehrende Verdauungsprobleme wie Blähungen, Verstopfung oder Durchfall – obwohl sie die Lebensqualität vielleicht bereits erheblich einschränken. Die Zahl der Betroffenen dürfte daher weit höher liegen als derjenigen, die schon in einer Arztpraxis waren und eine Diagnose bekommen haben.

So waren laut einer aktuellen Auswertung der KKH Kaufmännische Krankenkasse in den Jahren 2012, 2017 und 2022 jeweils elf Prozent der Versicherten aufgrund eines Reizdarmsyndroms oder somatoformer Funktionsstörungen des Magen-Darm-Bereichs in ärztlicher Behandlung. Im Jahr 2022 gab es rund 189.000 Betroffene. Auffällig: Der Anteil der Jüngeren ist in den vergangenen zehn Jahren gestiegen.

Den größten Anstieg von 15 Prozent verzeichnet die KKH bei den 20- bis 24-Jährigen. Während 2012 in dieser Altersgruppe 12,8 Prozent wegen verdauungsbedingter Beschwerden behandelt wurden, waren es im Jahr 2022 überdurchschnittliche 14,7 Prozent. Der weibliche Anteil ist hier besonders hoch: Mehr als jede fünfte junge Frau zwischen 20 und 24 Jahren (22 Prozent) war 2022 aufgrund von Verdauungsproblemen in ärztlicher Behandlung. Grundsätzlich sind über alle Altersgruppen hinweg Frauen doppelt so häufig betroffen wie Männer.

Die Ursachen sind vielfältig. „Sowohl biologische als auch psychische und soziale Faktoren spielen eine Rolle. Forschende gehen davon aus, dass das Zusammenspiel zwischen Darm und Gehirn – die sogenannte Darm-Hirn-Achse gestört ist“, erklärt Dr. Sonja Hermeneit, Ärztin bei der KKH. Über diese Achse können auch psychische Faktoren die Funktion des Darms beeinflussen und es kann zum Beispiel zu Störungen der Darmbewegung kommen.

Sowohl für die Diagnose als auch die Therapie ist es entscheidend, die verschiedenen Einflussfaktoren zu berücksichtigen und die persönlichen Muster herauszufinden, die die unangenehmen Körperreaktionen hervorrufen“, so die KKH-Ärztin.

Die Behandlung zielt vor allem darauf ab, die Symptome zu lindern und die Lebensqualität zu verbessern. „Deshalb kann es sinnvoll sein, über einen längeren Zeitraum ein Ernährungs- und Beschwerdetagebuch zu führen. Auch Apps können Betroffene dabei unterstützen, das Krankheitsbild besser zu verstehen“, so Dr. Hermeneit.

Die App analysiert mögliche Muster und Auslöser. Dadurch kann sie die Betroffenen und ihre behandelnden Ärzte und Ärztinnen dabei unterstützen, eine Diagnose zu stellen und die Behandlung optimal anzupassen und zu steuern. „Bei Interesse sollten Versicherte zusammen mit der Arztpraxis individuell abstimmen, ob und welche Angebote geeignet sind“, rät die Ärztin.

**Schuldner- und Verbraucherinsolvenzberatung**

Stadtring 19/20, 99610 Sömmerda  
 Tel.: 03634 320660  
 Fax: 03634 320666  
 E-Mail: schuldnerberatung@thepra.info



Wir beraten und unterstützen Menschen, die sich in einer finanziellen und/oder sozialen Notlage befinden. Gemeinsam mit den Ratsuchenden versuchen wir, die persönliche und wirtschaftliche Situation zu verbessern.

**Unsere Beratungszeiten:**

**„Notfall-Schuldnerberatung“:**

jeden Dienstag von 8.30 bis 11.30 Uhr **(nur mit Anmeldung!)**

- bei drohendem Wohnungsverlust oder drohender Stromsperre
- bei Haftandrohung sowie Konto- oder Lohnpfändung
- keine Insolvenzberatung

**Erstellung P-Konto-Bescheinigung:**

jeden Dienstag von 8.30 bis 11.30 Uhr **(nur mit Termin!)**

oder nach vorheriger telefonischer Vereinbarung

**Schuldner- und Verbraucherinsolvenzberatung nach vorheriger Terminabsprache:**

Montag: 08.30 - 11.30 Uhr  
 Dienstag: 14.30 - 17.30 Uhr  
 Donnerstag: 08.30 - 11.30 Uhr und 14.30 - 17.30 Uhr  
 Freitag: 08.30 - 11.30 Uhr  
 und nach Vereinbarung

**Impressum: Amtsblatt des Landkreises Sömmerda**

**Herausgeber:** Landkreis Sömmerda  
**Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG  
 In den Folgen 43, 98693 Ilmenau  
 Tel.: 03677 20 50-0, Fax: 03677 20 50-21

**Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:** Der Landrat

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann - Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen des Verlages und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HGB-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus in 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb kann für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernommen werden. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten nicht zu einer Ersatzleistung.

**Verlagsleiter:** Mirko Reise

**Erscheinungsweise:**  
 wöchentlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet  
 Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,00 € (inkl. Porto u. gesetzl. MwSt) beim Verlag bestellen.

